



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/373/Add.1
31 May 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Пятые периодические доклады государств-участников, подлежащие
представлению в 2000 году

Добавление

ХОРВАТИЯ*

[21 декабря 2000 года]

* Настоящий документ содержит четвертый и пятый периодические доклады Хорватии, объединенные в одном документе, которые подлежали представлению соответственно 8 октября 1998 года и 8 октября 2000 года. Первоначальный, второй и третий периодические доклады Хорватии, представленные в одном документе, а также краткие отчеты о заседаниях, на которых Комитет рассмотрел этот доклад, см. в документах CERD/C/290/Add.1 и CERD/C/SR.1276-1277.

Информация, представленная Хорватией в соответствии с руководящими принципами составления вступительной части докладов государств-участников, содержится в документе HRI/CORE/1/Add.32/Rev.1.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 7	3
I. СТАТЬЯ 2 - ПОЛИТИКА И ПРАКТИКА В ОБЛАСТИ ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ	8 - 35	4
II. СТАТЬЯ 4 - ОСУЖДЕНИЕ РАСИСТСКОЙ ПРОПАГАНДЫ И РАСИСТСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ	36 - 39	12
III. СТАТЬЯ 5 - ГРАЖДАНСКИЕ, ПОЛИТИЧЕСКИЕ, ЭКОНОМИЧЕСКИЕ, СОЦИАЛЬНЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ ПРАВА	40 - 179	13
A. Право на равное обращение в судах и всех других органах отправления правосудия	40 - 42	13
B. Право на личную безопасность и защита государством от насилия или физического ущерба со стороны как государственных должностных лиц, так и любых отдельных лиц, групп или учреждений	43 - 60	14
C. Право покидать любую страну, включая собственную, и возвращаться на родину	61 - 63	21
D. Политические права, в частности право голоса и права избирать и быть избранным	64 - 72	22
E. Другие гражданские права	73 - 111	24
F. Экономические, социальные и культурные права	112 - 179	34
IV. СТАТЬЯ 6 - СУДЕБНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ	180 - 185	51
V. СТАТЬЯ 7 - МЕРЫ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА БОРЬБУ С ПРЕДРАССУДКАМИ	186 - 203	52

Введение

1. В отношении общей информации о стране и ее населении отсутствуют какие-либо существенные изменения по сравнению с данными, приведенными во втором и третьем периодических докладах, поскольку они получены на основе переписи 1991 года.
2. В Республике Хорватии государственная власть исходит от народа и принадлежит народу как сообществу свободных и равноправных граждан. Народ осуществляет власть путем выборов своих представителей и непосредственного принятия решений (Конституция Республики Хорватии, пункты 2 и 3 статьи 1, "Официальные ведомости", № 8/98).
3. Что касается системы государственного управления и структуры исполнительных, законодательных и судебных органов, то нынешнее положение соответствует описанному в предыдущем докладе. Следует лишь отметить, что 3 января 2000 года в Республике Хорватии были проведены выборы депутатов хорватского парламента. Победу на выборах одержала коалиция Социал-демократической партии и Хорватской социально-либеральной партии. Первый круг президентских выборов состоялся 24 января 2000 года, а второй круг - 7 февраля 2000 года.
4. Как следует из положений Конституции Республики Хорватии, все граждане Республики и другие лица пользуются всеми правами и свободами без различия по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, вероисповедания, политических и иных убеждений, национального и социального происхождения, имущественного положения, обстоятельств рождения, образования, общественного положения и других особенностей. Все равны перед законом. Свободы и права могут быть ограничены только законом в целях защиты свобод и прав других лиц, а также правопорядка, общественной нравственности и здоровья (статьи 14 и 16 Конституции).
5. В период войны или в случае непосредственной угрозы независимости и единству государства, а также во время крупных стихийных бедствий отдельные свободы и права, гарантированные Конституцией, могут быть ограничены. Решение об этом принимает Хорватский сабор большинством не менее двух третей голосов от общего числа депутатов, а если он не может собраться, то решение принимает Президент Республики. Ограничения должны соответствовать характеру опасности и не могут иметь своим следствием неравенство прав граждан в зависимости от расы, цвета кожи, пола, языка, вероисповедания, национального или социального происхождения (статья 17).

6. Даже при наличии непосредственной угрозы для существования государства не может быть ограничено действие положений, предусматривающих право на жизнь, запрещение пыток, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, юридическую квалификацию уголовных преступлений и санкций, а также свободу мысли, совести и вероисповедания. Все эти права закреплены в Конституции Республики Хорватии в разделе, озаглавленном "Основные свободы и права человека и гражданина".

7. Международные договоры, заключенные и ратифицированные в соответствии с Конституцией, а также опубликованные и вступившие в силу, являются составной частью внутреннего правопорядка Республики Хорватии и обладают преимущественной юридической силой над нормами внутреннего права. Их положения могут быть изменены или отменены только на условиях и в порядке, установленных в самих договорах, или в соответствии с общими нормами международного права (статья 134 Конституции).

I. СТАТЬЯ 2 - ПОЛИТИКА И ПРАКТИКА В ОБЛАСТИ ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

8. Помимо деятельности правительства Республики Хорватии, освещенной в предыдущем докладе, мы хотели бы также сообщить об учреждении Комиссии по связям с религиозными общинами и Управления государственного уполномоченного Республики Хорватии в Европейском суде по правам человека в Страсбурге.

9. Комиссия по связям с религиозными общинами была создана в целях урегулирования отношений между церковью и государством и сотрудничества с Хорватской епископской конференцией и представителями других религиозных общин, а также представления совместных обращений в государственные и исполнительные органы.

10. Управление государственного уполномоченного Республики Хорватии в Европейском суде по правам человека в Страсбурге представляет правительство Республики Хорватии в Европейском суде по правам человека в соответствии с Конвенцией о защите прав человека и основных свобод и Дополнительными протоколами к ней. В процессе осуществления своей деятельности Государственный уполномоченный собирает необходимую информацию путем изучения материалов дел и, в случае необходимости, с помощью других методов, а также удостоверяет факты, лежащие в основе решений административных и судебных органов Республики Хорватии, которые обжалуются в Европейском суде по правам человека. Государственный уполномоченный контролирует осуществление решений Европейского суда. В случаях, когда Государственный уполномоченный приходит к выводу о том, что в том или ином деле,

которое рассматривалось в Суде, национальные предписания не соответствуют Европейской конвенции о правах человека, он представляет правительству Республики Хорватии или иному компетентному органу предложения относительно того, как привести то или иное предписание в соответствие с Европейской конвенцией.

11. Государственный уполномоченный дважды в год представляет правительству Республики Хорватии доклад о своей деятельности. С тем чтобы оно надлежащим образом выполняло свои функции, Управление Государственного уполномоченного было создано в соответствии с национальными и международными предписаниями, касающимися защиты прав человека. Управление наблюдает и анализирует практику Европейского суда по правам человека в области прецедентного права.

12. С 1991 года Республика Хорватия постоянно проявляет заботу о большем числе перемещенных лиц и беженцев, а с 1995 года после освобождения значительной части территории Республики Хорватии, стабилизации положения в соседней Боснии и Герцеговине и подписания Дейтонского соглашения началась активная работа по созданию условий для возвращения перемещенных лиц и беженцев.

13. В своей деятельности по обеспечению надлежащих условий для перемещенных лиц, беженцев и возвращающихся лиц Управление по делам перемещенных лиц, возвращающихся лиц и беженцев руководствуется следующими нормативными актами: Законом о статусе перемещенных лиц и беженцев, Законом о реконструкции, Программой возвращения и обеспечения условий для перемещенных лиц и беженцев и Программой продолжения восстановления районов, пострадавших в ходе войны. Возвращение всех хорватских граждан в свои дома стало возможным благодаря Соглашению об оперативных процедурах возвращения, в соответствии с которым были определены условия для двусторонних потоков возвращения беженцев в придунайский район Хорватии и из него, а также благодаря Программе возвращения и обеспечения условий для перемещенных лиц и беженцев.

14. Применяя указанные нормативные акты и осуществляя Программу возвращения, Управление по делам перемещенных лиц и беженцев сотрудничает с международными организациями, обладающими мандатом на территории Республики Хорватии, главным образом с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

15. В период с 1991 года по конец 1999 года на попечении Республики Хорватии находились следующие количества перемещенных лиц и беженцев:

<u>Перемещенные лица и беженцы в Республике Хорватии</u>				<u>Возвращение в Республику Хорватию</u>				
По состоянию на	Число перемещенных лиц	Число беженцев	Итого	Возвращение в результате операции "Бура" ^a	Возвращение в придунайский район Хорватии ^b	Возвращение из придунайского района Хорватии ^c	Возвращение из СРЮ и СР ^d	Итого
1 декабря 1991 года	550 000	-	550 000					
1 декабря 1992 года	260 705	402 768	663 493					
1 июня 1993 года	254 791	272 869	527 660					
1 августа 1994 года	196 870	212 056	408 926					
1 мая 1995 года	210 592	188 672	399 264					
1 июня 1996 года	167 609	184 545	352 154	40 199	-	-	7 065	47 264
1 декабря 1996 года	138 088	167 035	305 123	80 000	-	-	13 173	93 173
1 марта 1997 года	117 721	106 750	224 471	85 000	-	-	14 459	99 459
1 сентября 1997 года	113 744	105 005	218 749	100 000	1 500	5 719	17 432	124 651
1 января 1998 года	100 668 ^c	44 334	145 002	110 000	8 000	10 691	19 328	138 019
1 августа 1998 года	86 802 ^f	33 336	120 138	110 000	17 000	21 126	21 489	169 615
1 октября 1998 года	79 003 ^g	31 183	110 186	114 000	21 349	23 343	24 288	182 980
1 января 1999 года	71 704 ^h	28 858	100 562	115 000	26 155	27 277	27 664	196 096
1 апреля 1999 года	60 301 ⁱ	28 341	88 642	118 473	35 367	26 567	31 586	211 993
1 января 2000 года	46 273 ^j	26 152	72 425	121 665	46 453	30 593	36 317	235 028

Примечания:

- ^a Бывшие перемещенные лица, вернувшиеся в районы, освобожденные в результате операции "Бура" в 1995 году.
- ^b Бывшие перемещенные лица, возвратившиеся в придунайский район Хорватии.
- ^c Возвращающиеся лица из придунайского района Хорватии в другие районы Республики Хорватии.
- ^d Возвращающиеся лица из Союзной Республики Югославии и Сербской Республики.

- e 79 025 перемещенных лиц из придунайского района Хорватии и 21 643 перемещенных лица из других районов Республики Хорватии.
- f 68 103 перемещенных лица из придунайского района Хорватии и 18 699 перемещенных лиц из других районов Республики Хорватии.
- g 62 213 перемещенных лиц из придунайского района Хорватии и 16 790 перемещенных лиц из других районов Республики Хорватии.
- h 55 342 перемещенных лица из придунайского района Хорватии и 16 362 перемещенных лица из других районов Республики Хорватии.
- i 47 412 перемещенных лиц из придунайского района Хорватии и 12 889 перемещенных лиц из других районов Республики Хорватии.
- j 36 697 перемещенных лиц из придунайского района Хорватии и 9 576 перемещенных лиц из других районов Республики Хорватии.

Нынешнее положение в связи с беженцами, перемещенными лицами и возвращающимися лицами

16. В настоящее время Управление по делам перемещенных лиц и беженцев занимается обеспечением условий для 91 828 лиц (данные на 1 января 2000 года), в число которых входит 46 273 перемещенных лица (36 697 человек из придунайского района Хорватии и 9 576 человек из районов, освобожденных в ходе операции "Буря", в которых еще не завершился процесс восстановления); а также 26 152 беженца из Боснии и Герцеговины и 19 403 возвращающихся лица.

17. Помимо беженцев, которыми занимается Управление, в Хорватии в настоящее время имеется, по меньшей мере, еще 110 000 граждан Боснии и Герцеговины, прибывших ранее в качестве беженцев, а также примерно 30 000 беженцев из СРЮ, при этом одни из них ранее получили статус беженца, тогда как другие такого статуса никогда не имели. Среди беженцев из Боснии и Герцеговины в общей сложности 140 000 человек уже не имеют статуса беженца, поскольку они приобрели гражданство Хорватии и получили право на постоянное жительство.

18. Кроме указанных групп, в Хорватии в настоящий момент имеется также 3 088 беженцев из Косово, которые были зарегистрированы весной 1999 года после начала кризиса в Косово. Общее число беженцев из Косово, которые были зарегистрированы в 1999 году и которым Республика Хорватия предоставила временную защиту в качестве беженцев, составило 4 057 человек. Летом 1999 года в Косово вернулось в общей сложности 955 беженцев из этого района.

19. В ходе гуманитарной эвакуации из Македонии и Албании после 24 марта 1999 года Хорватия приняла в общей сложности 369 косовских беженцев, а также примерно 400 хорватов и хорватских граждан. В рамках международных усилий по урегулированию гуманитарного кризиса Хорватия предложила принять еще 5 000 косовских беженцев.

20. В настоящее время в местах размещения нуждающихся находится 17 189 человек: 12 711 перемещенных лиц (10 502 человека из придунайского района Хорватии и 2 209 человек из других районов Республики Хорватии), 578 возвращающихся лиц и 3 900 беженцев. Для размещения перемещенных лиц и беженцев задействовано 293 объекта, в том числе 41 гостиница или туристический комплекс. Только в этих гостиницах проживают не мене 2 864 перемещенных лиц, в основном из придунайского района Хорватии. В рамках мер по упорядочению организованного размещения перемещенных лиц и беженцев начиная с 1996 года были освобождены и возвращены своим владельцам 246 объектов, в число которых входили 132 гостиницы. В 1999 году было освобождено 86 объектов для организованного размещения, среди них - 32 гостиницы. Этими мероприятиями были охвачены перемещенные лица и беженцы, общим числом 4 004 человека, большинство из которых вернулись в свои дома, тогда как остальные 1 779 человек были переведены на другие объекты. Упорядочение организованного размещения перемещенных лиц и беженцев на объектах включает, главным образом, их переселение из остальных гостиниц, что позволяет обеспечить их возвращение путем целенаправленного восстановления жилого фонда, в то время как группы других лиц, чье возвращение все еще не представляется возможным, расселяются на меньшем количестве других объектов (в поселениях перемещенных лиц и беженцев и т.п.).

21. В конце 1992 года в Хорватии находилось 700 000 перемещенных лиц и беженцев: 300 000 перемещенных лиц из оккупированных в то время районов Хорватии и 400 000 беженцев из соседней Боснии и Герцеговины. В середине 1995 года в результате возвращения какой-то части перемещенных лиц и беженцев или их отъезда в третьи страны их число сократилось до 399 000 человек: 210 000 перемещенных лиц и 189 000 беженцев.

Возвращение

22. С осени 1995 года (начало массового возвращения) по 14 января 2000 года в Республику Хорватию вернулось в общей сложности 235 028 человек:

а) 121 665 бывших перемещенных лиц вернулись в районы проведения операции "Буря";

б) 46 453 бывших перемещенных лица вернулись в придунайский район Хорватии;

в) 66 910 сербов вернулись в свои дома в Республике Хорватии из придунайского района Хорватии, СРЮ и Боснии и Герцеговины, из которых 16 982 человека в период после 26 июня 1998 года воспользовались Программой по возвращению и расселению перемещенных лиц и беженцев.

23. В 1999 году в свои дома вернулись в общей сложности 38 932 перемещенных лица и беженца, в том числе 6 665 бывших перемещенных лиц, вернувшихся в районы проведения операции "Буря", а также 20 298 бывших перемещенных лиц, которые вернулись в придунайский район Хорватии, и 11 969 сербов из придунайского района Хорватии, СРЮ и Боснии и Герцеговины.

24. Массовое возвращение хорватских перемещенных лиц началось в конце лета 1995 года после проведения воинскими частями и полицейскими силами операции "Буря". Возвращение в придунайский район Хорватии и из него началось весной 1997 года после проведения выборов в жупаниях и муниципалитетах (13 апреля 1997 года), а также после подписания между правительством Республики Хорватии, Временной администрацией Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС) и УВКБ соглашения о двустороннем возвращении из придунайского района Хорватии и в него (23 апреля 1997 года). Возвращение хорватских граждан сербской национальности из СРЮ началось в конце 1995 года, вначале на основе положений о воссоединении семей, а с конца 1996 года - на основе приобретения ими хорватских документов, которые они смогли получить в придунайском районе Хорватии. В середине 1998 года, а именно 26 июня 1998 года, хорватским парламентом была утверждена Программа возвращения и расселения перемещенных лиц и беженцев.

25. В настоящее время в качестве перемещенных лиц зарегистрированы 4 739 сербов, из которых 2 791 человек являются перемещенными лицами из других районов Республики

Хорватии и 1 948 человек - жителями придунайского района Хорватии, которые подверглись перемещению внутри страны. Следует напомнить, что в 1997 году в придунайском районе Хорватии была зарегистрирована 31 000 перемещенных лиц, большинство из которых вернулись в свои дома в других районах Хорватии.

26. Из 280 000 сербов, которые покинули Республику Хорватию после 1991 года (большинство из них, или примерно 135 000 человек, во время или после операции "Буря"), в свои дома в Республике Хорватии вернулись в общей сложности 66 910 человек.

27. Хорватия является единственным государством региона, которое позволило всем своим гражданам (включая меньшинства) возвращаться без каких-либо условий или задержек. Однако процесс возвращения меньшинств в другие государства, т.е. возвращение хорватов и мусульман в Сербскую Республику, еще не пошел.

28. Ниже приводятся данные об основных группах перемещенных лиц и беженцев, которых еще предстоит расселить в восстановленных или других домах:

а) в настоящее время имеется 46 000 человек со статусом перемещенного лица, которые ожидают восстановления своего жилья (примерно 15 000 домов), из них 36 000 человек прибыли из придунайского района Хорватии, а 10 000 человек - из других хорватских районов;

б) необходимо обеспечить постоянным жильем 40 000 хорватских беженцев из Боснии и Герцеговины и Союзной Республики Югославии (13 300 семей), которые временно расселены в не принадлежащих им домах на территориях, находящихся в Республике Хорватии под особым государственным контролем. Среди временных пользователей жилья насчитывается 6 000 семей, которые должны будут выселиться как можно скорее, поскольку это имущество надлежит вернуть сербам, возвращающимся из СРЮ и СР (имеется в виду имущество, о возврате которого ходатайствуют владельцы);

с) 35 000 перемещенных лиц и беженцев из Союзной Республики Югославии, Боснии и Герцеговины и придунайского района Хорватии, а также лица, которые потенциально могут возвратиться из СРЮ и СР.

29. Их Хорватии выехали 14 000 беженцев, из числа которых 7 000 семей представили Управлению по делам перемещенных лиц и беженцев через отделения УВКБ в Югославии и Боснии и Герцеговине просьбы о возвращении в Республику Хорватию, а также в стране насчитывается 2 500 лиц, которые уже вернулись в Хорватию из СРЮ и Боснии и

Герцеговины, но их дома еще не восстановлены или они не восстановили документы, удостоверяющие право на владение имуществом. Кроме того, в придунайском районе Хорватии имеются еще 4 500 перемещенных лиц.

30. Половину семей необходимо обеспечить жильем путем восстановления их домов и расселения в имеющемся жилищном фонде, тогда как второй половине необходимо вернуть имущество, временно находящееся в пользовании хорватских беженцев из Боснии и Герцеговины и СРЮ.

31. В связи с осуществлением Программы возвращения в настоящее время проводятся следующие мероприятия.

32. Министерство общественных работ, реконструкции и жилищного строительства готовит изменения к двум последним законам, которые вызвали нарекания со стороны международного сообщества, а именно: к Закону о реконструкции и Закону о районах под особым государственным контролем. Эти законы приводятся в соответствие с ранее принятой Программой возвращения и Программой дальнейшего восстановления районов, пострадавших в ходе войны, с тем чтобы все группы перемещенных лиц, возвращающихся лиц и беженцев были равны в своих правах, независимо от способа их возвращения. Эта работа ведется в координации с представителями международного сообщества в Республике Хорватии, и вскоре соответствующие документы будут представлены правительству Республики Хорватии для дальнейших действий. В процессе принятия Программы возвращения и расселения перемещенных лиц и беженцев ("Официальные ведомости", № 92/98), утвержденной хорватским государственным парламентом 26 июня 1998 года, хорватское правительство взяло на себя следующее обязательство: "Правительство в течение трех месяцев представит хорватскому государственному парламенту предложения об изменении существующих законов, которые были приняты в порядке реагирования на имевшиеся в то время настоятельные потребности, с тем чтобы уравнивать в статусе все категории возвращающихся лиц, к которым применяется настоящая Программа".

33. В конце декабря 1999 года в Закон о статусе перемещенных лиц и беженцев были внесены изменения, предусматривающие обеспечение равноправия всех групп беженцев (утверждены хорватским государственным парламентом 12 ноября 1999 года, "Официальные ведомости", № 128/99). Кроме этого, в рамках обязательств Республики Хорватии, предусмотренных в Программе возвращения, еще в июле 1998 года были отменены Закон о временном приобретении и распоряжении некоторыми видами имущества и Закон об аренде жилья на освобожденной территории ("Официальные ведомости", № 101/98).

34. Со стороны международного сообщества все еще имеется возражение относительно правильного толкования статьи 14 Закона о статусе перемещенных лиц и беженцев ("Официальные ведомости", № 29/99), принятого хорватским государственным парламентом 26 марта 1999 года, в которой, как утверждается, был введен термин "имущественный титул" для подлинных, добросовестных и законных владельцев. Мы считаем, что это возражение объясняется слишком широким толкованием понятия "подлинный, добросовестный и законный владелец" и что такой титул никоим образом не препятствует частной собственности и не ущемляет права частных собственников. С тем чтобы исключить возможность каких-либо дальнейших возражений, в поправку к Закону о районах под особым государственным контролем будет включено четкое правовое положение на этот счет.

35. Необходимо урегулировать такую основную проблему, как поощрение деятельности жилищных комиссий с целью возвращения имущества, владельцами которого являются в основном беженцы, находящиеся в настоящее время в Союзной Республике Югославии и в Боснии и Герцеговине. По имеющимся сведениям, на данный момент в жилищные комиссии поступило 8 151 заявление о возвращении имущества, из которых 2 100 заявлений были удовлетворены путем восстановления прав на владение. Ключевая проблема состоит в предоставлении альтернативного жилья временным пользователям имущества, большинство из которых являются хорватскими беженцами из Боснии и Герцеговины. За последние месяцы был проведен ряд подготовительных мероприятий в целях сбора точных данных о деятельности жилищных комиссий и совершенствования координации их работы.

II. СТАТЬЯ 4 - ОСУЖДЕНИЕ РАСИСТСКОЙ ПРОПАГАНДЫ И РАСИСТСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

36. Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти или любой иной форме нетерпимости запрещается и является уголовно наказуемым деянием.

37. В статье 174 Уголовного кодекса ("Официальные ведомости", № 110/97) предусмотрено такое уголовное преступление, как расовая и иная дискриминация, и устанавливается, что лицо, которое на основании различий по признаку расы, пола, цвета кожи, национальности или этнического происхождения нарушает основные права и свободы, признанные международным сообществом, наказывается тюремным заключением на срок от шести месяцев до пяти лет. Пункт 2 предусматривает наказание для тех, кто преследует организации или отдельных лиц по той причине, что они борются за равноправие.

38. Статья 106 гласит: "Всякий, кто на основании различия по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения, образования, общественного положения и других особенностей или в связи с принадлежностью к меньшинству в Республике Хорватии отменяет или ограничивает свободы или права человека и гражданина, как они определены Конституцией, законом и иными нормативными актами, или оказывает предпочтение или предоставляет привилегии гражданам на основе различий или принадлежности, наказывается лишением свободы на срок от шести месяцев до пяти лет. Такое же наказание применяется к тем, кто отменяет или ограничивает право нации или национального меньшинства выражать свою национальную самобытность или отстаивать свое право на культурную автономию. Любое лицо, которое в нарушение законодательства об использовании языка и письменности отменяет или ограничивает право граждан пользоваться собственным языком и письменностью, наказывается штрафом или тюремным заключением на срок до одного года".

39. Анализ статистических данных о лицах, отбывавших тюремное заключение в период 1997-2000 годов, показывает, что в хорватской системе исправительных учреждений никто не был осужден за это уголовное преступление.

III. СТАТЬЯ 5 - ГРАЖДАНСКИЕ, ПОЛИТИЧЕСКИЕ, ЭКОНОМИЧЕСКИЕ, СОЦИАЛЬНЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ ПРАВА

A. Право на равное обращение в судах и всех других органах отправления правосудия

40. Все граждане и иностранцы равны перед судами, государственными учреждениями и другими органами государственной власти. В стране действует принцип презумпции невиновности, и никто не может быть признан виновным в уголовном преступлении, пока его вина не доказана в суде и ему не вынесен окончательный приговор. Аналогичным образом, для наказания лица за уголовное преступление необходимо, чтобы это уголовное преступление было предусмотрено законом или международным правом. Такой же принцип действует в отношении определения меры наказания. Если законодательство предусматривает за совершенное преступление более мягкий приговор, то выносится именно такой приговор. В связи с одним и тем же уголовным преступлением может быть только один раз возбуждено уголовное преследование и может быть вынесен только один имеющий законную силу приговор.

41. Человек, подозреваемый или обвиняемый в совершении уголовного преступления, имеет право:

- a) на справедливое судебное разбирательство его дела в компетентном суде, учрежденном в соответствии с законом;
- b) на незамедлительное информирование об основаниях для предъявления ему обвинения и об имеющихся против него уликах;
- c) на услуги защитника и беспрепятственное общение с ним, а также на то, чтобы быть проинформированным о наличии у него этого права;
- d) на очное разбирательство своего дела, если существует возможность его доставки в суд, и на защиту, либо осуществляемую самолично, либо защитником по собственному выбору.

42. Запрещено принуждать обвиняемого и подсудимого свидетельствовать против себя или признавать свою вину, а доказательства, собранные с нарушением закона, не могут использоваться в ходе судебного разбирательства.

В. Право на личную безопасность и защита государством от насилия или физического ущерба со стороны как государственных должностных лиц, так и любых отдельных лиц, групп или учреждений

43. Что касается санкций, предусмотренных в Уголовном кодексе, то в хорватское законодательство включены положения, содержащие основные принципы защиты прав человека лиц, подвергающихся задержанию или тюремному заключению. Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, принятые на первом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, состоявшемся в Женеве в 1955 году, в числе основных принципов содержат положение о том, что правила применяются с беспристрастностью, недопустима дискриминация по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религиозных, политических или других убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, семейного происхождения или социального положения и что необходимо уважать религиозные убеждения и моральные установки заключенных, принадлежащих к тем или иным группам населения.

44. В Европейских тюремных правилах, принятых Комитетом министров Совета Европы, подчеркивается несколько ключевых моментов в осуществлении содержащихся в

них основных принципов: лишение свободы должно осуществляться в таких физических и моральных условиях, которые обеспечивают уважение человеческого достоинства и находятся в соответствии с правилами. Кроме того, указывается, что правила применяются беспристрастно и что согласно Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными, принятым Организацией Объединенных Наций, недопустима дискриминация по признакам, среди прочего, расы, цвета кожи и пола. Обращение с заключенными в местах лишения свободы должно позволять им сохранять свое здоровье и чувство собственного достоинства, а также содействовать воспитанию в них чувства ответственности и поощрять такие установки и навыки, которые помогут им вернуться в общество с наилучшими возможностями для ведения законопослушной и самостоятельной жизни после освобождения. В исправительных учреждениях и службах проводятся регулярные инспекции силами квалифицированных и опытных инспекторов, назначаемых компетентным органом. Защита индивидуальных прав заключенных с особым упором на законность применения мер по содержанию под стражей обеспечивается посредством проводимого в соответствии с национальными нормами контроля со стороны судебного органа или иного должным образом учрежденного органа, который уполномочен посещать заключенных и не входит в состав тюремной администрации.

45. Эти принципы закреплены в Законе о применении санкций за совершение уголовных преступлений, хозяйственных правонарушений и нарушений правопорядка ("Официальные ведомости", № 21/74, 39/74, 55/88, 19/90 и 66/93), который определяет процедуру исполнения приговоров, вынесенных в связи с уголовными преступлениями, судебного разбирательства по делам об экономических правонарушениях или нарушениях правопорядка, исправительные меры, меры безопасности и защиты, а также порядок конфискации имущества, если отдельным законом не предусмотрено иное. Статья 2 конкретно предусматривает, что подвергшиеся санкциям лица лишаются своих прав или поражаются в своих правах только в той мере, в какой это необходимо для достижения цели санкции в соответствии с законом. В статье 14 упомянутого закона устанавливается, что обращение с осужденными должно носить гуманный характер и обеспечивать уважение их человеческого достоинства, сохранение их физического и психического здоровья в условиях обеспечения необходимого порядка и дисциплины.

46. В статье 14 а) определяется, что осужденный имеет право удовлетворять свои религиозные потребности. Статья 87 того же Закона гласит, что общий и профессиональный надзор над исполнением наказания в виде лишения свободы во всех исправительных учреждениях осуществляется министерством юстиции.

47. Этот надзор осуществляется, с тем чтобы обеспечить единый порядок исполнения наказаний в виде лишения свободы, обмен позитивным опытом между исправительными учреждениями, анализ и изучение работы отдельных служб в тюремных администрациях и предоставление технической помощи в целях развития этих служб. В статье 185 предусматривается, что осужденный имеет право подавать жалобы по поводу любых нарушений его прав и любых иных нарушений в исправительном учреждении официальному лицу, проводящему инспекцию исправительного учреждения и при отсутствии при этом работников данного исправительного учреждения.

48. В соответствии с этим Законом все исправительные учреждения Республики Хорватии руководствуются едиными правилами, а именно Тюремными правилами исполнения наказаний в виде лишения свободы в исправительных учреждениях и региональных тюрьмах, в которых закреплены принципы уважения человеческого достоинства каждого осужденного и отсутствия дискриминации в обращении и поведении.

49. Закон об исполнении наказаний в виде лишения свободы был принят на основе решения хорватского парламента от 22 октября 1999 года. Он был опубликован в официальном издании - "Официальных ведомостях", № 128 - и вступил в силу через шесть месяцев после опубликования. Закон разработан на основе европейских принципов обращения с лицами, подвергающимися лишению свободы, и его статья 2 гласит, что основная цель исполнения наказания в виде лишения свободы состоит в предоставлении таким лицам возможности после их освобождения вести законопослушный образ жизни в соответствии с нормами общественной морали. Статья 3 касается основных прав заключенных, изложенных в Конституции Республики Хорватии, международных договорах и этом Законе, а также предусматривает ограничение этих прав. Отбывая тюремное заключение, осужденные могут подвергаться ограничению их основных прав только в той мере, в какой это необходимо для достижения цели наказания в виде лишения свободы и в соответствии с процедурами, изложенными в Законе. Статья 9 предусматривает, что наказание в виде лишения свободы исполняется таким образом, чтобы обеспечить уважение человеческого достоинства заключенных. Любые меры, при которых заключенные подвергаются какой-либо форме пыток, злоупотреблениям или унижению достоинства, равно как и медицинским или научным экспериментам, запрещены и влекут за собой наказание. Статья 10 четко предусматривает запрещение дискриминации: наказание в виде лишения свободы исполняется таким образом, чтобы обеспечить недопущение неравенства по признакам расы, цвета кожи, пола, языка, вероисповедания, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного статуса, сословного положения, образования, общественного или иного положения. Этот Закон предусматривает такое нововведение,

как учреждение должности судьи по исполнению наказаний (статьи 41 и 42), который охраняет права заключенных, наблюдает за соблюдением правил внутреннего распорядка пенитенциарных учреждений и обеспечивает равенство заключенных перед законом.

50. В 1997 году была проведена радикальная реформа хорватского законодательства, в ходе которой хорватский парламент на своих сессиях 19 и 26 сентября 1997 года принял Уголовный кодекс, Закон об уголовно-процессуальных действиях, Закон о судах по делам несовершеннолетних и Закон о защите лиц, страдающих психическими расстройствами, вступившие в силу 1 января 1998 года. (Наказания, которые предусмотрены в хорватском законодательстве за совершение актов расовой дискриминации, описаны в разделе по статье 4.)

51. Закон о судах по делам несовершеннолетних, который является новеллой хорватского законодательства, также предписывает уважение личности и достоинства несовершеннолетнего, подвергнутого исправительным мерам (статья 92). В статье 138 предусмотрено, что министр юстиции создает комиссию для наблюдения за исполнением приговоров по делам несовершеннолетних и способствует деятельности уголовно-процессуальных органов, утверждая порядок их процессуальных действий. Состав комиссии формируется из числа квалифицированных судей по делам несовершеннолетних, государственных прокуроров по делам несовершеннолетних, экспертов, адвокатов, должностных лиц министерства юстиции и министерства труда и социальных дел, которые отвечают за исполнение санкций по уголовному праву, а также социологов, занимающихся вопросами преступности среди несовершеннолетних.

52. В Законе о защите лиц, страдающих психическими расстройствами, изложены фундаментальные принципы защиты психически больных лиц, организация, предпосылки и порядок осуществления применяемых к ним мер и лечения (статья 1) с целью охраны и поддержания их здоровья (статья 2). Статья 4 гласит, что каждое лицо, страдающее психическим расстройством, имеет право на охрану и поддержание его здоровья, на такие же условия лечения, как и в других медицинских учреждениях, а также предусматривает, что права и свободы психически больных лиц могут ограничиваться только по закону и в случаях, когда это необходимо для защиты здоровья и безопасности психически больных или других лиц. Уважение достоинства психически больного лица обеспечивается при любых обстоятельствах. Лицо с психическим расстройством имеет право на защиту от любой формы злоупотребления или унижающего достоинство обращения, при этом лица, страдающие психическими расстройствами, не ставятся по этой причине в неравное положение (статья 5). В целях защиты лиц с психическими расстройствами и лиц, находящихся в психиатрических лечебницах, в статье 60 Закона предусмотрено создание в психиатрических лечебницах комиссий по защите лиц, страдающих психическими

расстройствами, а также Национальной комиссии по защите лиц, страдающих психическими расстройствами, которая учреждается при министерстве здравоохранения. Задача этих комиссий состоит в принятии всех мер для предупреждения психических заболеваний и иных психических расстройств, в содействии лечению психически больных лиц, наблюдении за осуществлением процедур, изложенных в Законе, и, главным образом, наблюдении за соблюдением прав человека и свобод, а также человеческого достоинства лиц с психическими расстройствами.

53. Закон об уголовно-процессуальных действиях в статье 112 предусматривает, что содержание под стражей производится таким образом, чтобы обеспечить уважение личности и достоинства задержанных. Контроль за условиями содержания под стражей входит в функции председателя компетентного суда (статья 117). Статья 118 обязывает министра юстиции утверждать Правила внутреннего распорядка пенитенциарных учреждений, в котором более подробно определяется порядок содержания под стражей в соответствии с положениями Закона.

54. Постановление о Правилах внутреннего распорядка пенитенциарных учреждений, используемых для предварительного заключения (опубликовано в "Официальных ведомостях", № 135 от 10 декабря 1999 года), в своих основных положениях (статья 3) предусматривает, что обращение с задержанными соответствует положениям ратифицированных международных конвенций, а также конституционным и правовым положениям, регламентирующим правовой статус лиц, лишенных свободы в период до принятия судебного решения. Кроме этого, к задержанным несовершеннолетним лицам применяются положения статьи 74 Закона о судах по делам несовершеннолетних. Содержание под стражей должно осуществляться в условиях уважения личности и достоинства задержанных, поощрения их физического и психического благосостояния и одновременно поддержания необходимой дисциплины и порядка в тюрьме (статья 4).

55. В период содержания под стражей всем задержанным обеспечивается равенство без различия по признакам расы, цвета кожи, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного статуса, сословного положения, образования, общественного или иного положения (статья 7).

56. Задержанные не могут подвергаться пыткам, принуждению к труду или жестокому или бесчеловечному обращению (статья 8). Каждому задержанному лицу разрешается удовлетворять свои религиозные или духовные потребности (статья 71). Надзор за обращением с заключенными регламентируется в статье 89 и осуществляется председателем суда, который уполномочен на это, или судьей, назначенным им в соответствии с положениями Закона об уголовно-процессуальных действиях. Надзор за

обращением с задержанными несовершеннолетними производится судьей по делам несовершеннолетних, который в ходе своих посещений уполномочен получать устные или письменные жалобы и принимать необходимые меры для устранения любых указанных в них нарушений.

57. Инспекции, организованные компетентными должностными лицами министерства юстиции, министерства труда и социальных дел, а также судьями и адвокатами по делам несовершеннолетних, представителем Хорватского хельсинкского комитета, как и представителями ряда международных организаций (Международного комитета Красного Креста (МККК), ОБСЕ, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКБ), Совета Европы, Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечных или других унижающих достоинство видов обращения и наказания), показали, что права человека лиц, лишенных свободы, соблюдаются и дискриминация в обращении с ними отсутствует.

58. Что касается возбуждения уголовных дел по фактам преступного нарушения права граждан на равное обращение (статья 106 Уголовного кодекса) и преступлений по статье 174, то было установлено следующее:

- a) в 1997 году:
 - i) в отношении уголовно наказуемых деяний по статье 106 поступили жалобы на действия пяти лиц, однако все эти жалобы были отклонены на основании отсутствия состава уголовного преступления;
 - ii) в отношении уголовно наказуемых деяний по статье 174 поступили жалобы на действия четырех лиц. Жалобы в отношении двух лиц были отклонены, так как в их действиях не было выявлено состава уголовного преступления, жалоба в отношении одного лица была отклонена, поскольку имелись обстоятельства, исключающие возбуждение уголовного преследования, а одному лицу было предъявлено обвинение. В связи с этим уголовным преступлением одно лицо было осуждено и приговорено к тюремному заключению;
- b) в 1998 году:
 - i) в связи с уголовно наказуемыми деяниями по статье 106 имелась жалоба на одно лицо, однако она была отклонена на основании отсутствия состава уголовного преступления;

- ii) двум лицам были предъявлены обвинения в таких же уголовно наказуемых деяниях: дело одного из них было прекращено, а второй человек был оправдан;
- iii) в связи с уголовно наказуемыми деяниями по статье 174 поступили жалобы на действия трех лиц. Все эти жалобы были отклонены на основании отсутствия состава преступления. Одному лицу было предъявлено обвинение в таком же преступлении, однако дело было прекращено.

59. Данные об уголовных преступлениях, состоящих в ущемлении свободы, прав человека и прав граждан - нарушение равенства граждан по статье 106 Уголовного кодекса, - а также об уголовных преступлениях, связанных с нарушением норм международного права, - запрещение расовой или иной дискриминации по статье 174 Уголовного кодекса - приводятся в таблице ниже, из которой явствует, что в период 1997-1999 годов поступило в общей сложности шесть жалоб на деяния, влекущие за собой уголовную ответственность по статье 106; против десяти лиц было возбуждено судебное преследование, и семь человек были осуждены. За тот же период поступили жалобы на действия шести лиц, влекущие за собой уголовную ответственность по статье 174 Уголовного кодекса за преступление расовой или иной дискриминации; двум лицам были предъявлены обвинения и одно лицо было осуждено.

60. Что касается уголовно наказуемых деяний по статье 106, то за период 1997-1999 годов поступило шесть жалоб, обвинения были предъявлены против десяти лиц и были осуждены семь лиц, а в связи с противоправными деяниями, состоящими в расовой и иной дискриминации и наказуемыми по статье 174, за тот же период были представлены жалобы на действия шести лиц, при этом двум лицам были предъявлены обвинения, а одно лицо было осуждено.

Статья 106 Уголовного кодекса

Год	Число жалоб	Число лиц, которым были предъявлены обвинения	Число осужденных
1997	1	2	1
1998	1	6	-
1999	4	2	6

Статья 174 Уголовного кодекса

Год	Число жалоб	Число лиц, которым были предъявлены обвинения	Число осужденных лиц
1997	2	1	1
1998	4	-	-
1999	-	1	-

С. Право покидать любую страну, включая собственную, и возвращаться на родину

61. В задачи министерства внутренних дел входит деятельность в сфере его компетенции, направленная на охрану порядка, защиту населения и его собственности, а также прав человека и свобод каждого индивидуума, невзирая на его национальную, религиозную, партийную или какую-либо иную принадлежность. Поэтому, исходя из информации о принятых мерах и собранных данных, министерством принимаются все правовые меры, с тем чтобы обеспечить привлечение к уголовной ответственности всех лиц, каким-либо образом нарушающих действующие нормативные акты Республики Хорватии. Соответственно, в связи с деяниями, состоящими в нарушении или ограничении прав человека и свобод, или при наличии оснований подозревать о совершении акта дискриминации в отношении лица или группы лиц по признакам национальной, религиозной или иной принадлежности применяются дисциплинарные меры и уголовные санкции. Министерство внутренних дел в рамках своих полномочий постоянно принимает меры для предупреждения любых противозаконных проявлений или деяний, которые могут быть связаны с нарушениями международных конвенций о гражданских и политических правах.

62. Хорватская полиция активно участвует в международном сотрудничестве правоохранительных органов, руководствуясь в своей работе международными стандартами обращения с гражданами. Они включают следующее: обязанность служить гражданам, соблюдение законности и усилия по предупреждению противозаконных актов, отсутствие дискриминации в деятельности по охране правопорядка, ограничения и сдержанность в применении силы, недопущение пыток или применения бесчеловечных или унижающих достоинство методов, предоставление пострадавшим помощи и забота о благосостоянии населения, постоянно продолжающееся образование по вопросам прав человека и этики правоохранительной деятельности.

63. Республика Хорватия является членом Совета Европы и активно участвует в разработке документов, касающихся этики правоохранительной деятельности. В период

до принятия этих документов хорватские правоохранительные органы соблюдают основные этические принципы, закрепленные в конституционных и правовых нормах. Этика правоохранительной деятельности является одним из предметов, изучаемых в рамках программы среднего образования, и направлена на поощрение и охрану человеческого достоинства всех людей, невзирая на приобретенные или врожденные особенности. Начиная с 1990 года все формы подготовки кадров охватывают образование по вопросам прав человека, которые преподаются в рамках специальных предметов на курсах и в рамках дисциплин по конституционному праву, полицейскому праву и уголовному праву. В 1995/96 году на пятом семестре полицейского колледжа был введен обязательный учебный курс под названием "Права человека и этика правоохранительной деятельности", в ходе которого ведется систематическое преподавание по вопросам прав человека и свобод, этики и кодекса поведения сотрудников полиции, а также по существенно важным нормам международной и национальной правоохранительной деятельности.

D. Политические права, в частности право голоса и права избирать и быть избранным

64. Право голоса является универсальным и равным для всех; все хорватские граждане в возрасте старше 18 лет пользуются правом голоса. Право голоса осуществляется в ходе свободных выборов тайным голосованием.

65. Избирателям гарантирована свобода выбора и тайна голосования. Избиратели имеют право и обязаны голосовать только один раз; никто не имеет права требовать от избирателей разглашения информации о сделанном выборе; никто не может быть привлечен к ответственности за участие или неучастие в голосовании (статья 3 Закона о выборах представителей хорватского государственного парламента, "Официальные ведомости", № 116/99). Аналогичным образом, любое нарушение свободы выбора избирателей в ходе голосования, лишение права голоса или злоупотребление ним, нарушение тайны голосования, уничтожение избирательных документов и мошенничество на выборах являются наказуемыми деяниями.

66. Членом парламента может быть избран гражданин Республики Хорватии в возрасте старше 18 лет.

67. Республика Хорватия гарантирует коренным национальным меньшинствам право быть представленными в Палате представителей парламента. Лица из числа коренных национальных меньшинств имеют право избирать пять представителей в Палату представителей парламента в округах, определенных по Закону об избирательных округах

для выборов представителей Палаты представителей хорватского государственного парламента.

68. Население, принадлежащее к венгерскому, сербскому и итальянскому национальным меньшинствам, избирает по одному представителю от каждого из этих меньшинств, а население из числа чешского и словацкого меньшинств, а также австрийского, германского, русинского, украинского и еврейского национальных меньшинств совместно избирает по одному представителю (статья 16 и пункты 1, 2 и 3 статьи 17 Закона о выборах представителей в хорватский государственный парламент, "Официальные ведомости", № 116/99).

69. Равное право доступа к государственной службе гарантируется для всех при соблюдении установленных законом требований. Доступ к государственной службе предоставляется без каких-либо различий. Согласно Закону о государственных должностных лицах и служащих и об окладах должностных лиц судебных органов ("Официальные ведомости", № 74/94) к категории государственных служащих относятся работники университетов, высших и средних учебных заведений, а также государственных административных органов, суда, управлений и технических служб правительства и технических служб парламента, которые назначаются или утверждаются в своей должности и в порядке осуществления должностных функций выполняют задачи, определенные в Конституции или законодательстве в качестве входящих в сферу компетенции этих органов.

70. На государственную службу может быть набрано любое лицо, соответствующее следующим критериям: совершеннолетие, годность по состоянию здоровья, необходимая профессиональная квалификация, гражданство Республики Хорватии.

71. Иностранцы или апатриды могут приниматься на государственную службу с предварительного согласия министерства, ведающего общими вопросами администрации.

72. Человек не может назначаться на государственную службу, если он находится под следствием или против него возбуждено уголовное дело либо если он осужден за уголовное преступление и приговорен к заключению в местах лишения свободы сроком один год и более в связи с посягательством на жизнь и физическую неприкосновенность; на свободу или права человека и права граждан; а также в связи с преступлениями против человеческого достоинства и нравственности; брака, семьи и несовершеннолетних лиц; экономические преступления; преступления против собственности, системы правосудия, правопорядка и общественного транспорта; за неисполнение служебного долга и преступления против государственной власти или против Республики Хорватии. Кроме

того, к государственной службе не допускаются лица, осужденные к заключению в местах лишения свободы сроком на три года или более, если иное не предусмотрено в отдельном законе (статьи 14 и 15).

Е. Другие гражданские права

1. Право на свободу передвижения и выбор места жительства на территории государства

73. В статье 32 Конституции Республики Хорватии предусмотрено, что каждый, кто на законном основании находится на территории Республики Хорватии, имеет право на свободу передвижения и выбор места жительства. Каждый гражданин Республики Хорватии имеет право в любое время покинуть территорию государства, постоянно или временно поселиться за границей и в любое время вернуться на родину.

74. Право на свободу передвижения по территории Республики Хорватии и право въезда в страну и выезда из нее может в исключительных случаях ограничиваться законом, если это необходимо в целях защиты правопорядка или здоровья, прав и свобод других лиц. В этой связи в статью 2 и статью 28 Закона о передвижении и пребывании иностранцев ("Официальные ведомости", № 53/91) включены соответствующие положения.

75. Статья 3 того же Закона предусматривает, что въезд иностранца в Республику Хорватию может не разрешаться, его передвижения в определенных районах ограничиваться или запрещаться, его вид на жительство отменяться, а постоянное проживание в некоторых местностях не разрешаться только по соображениям национальной безопасности или в тех случаях, когда это необходимо для защиты общественного порядка. Иностранец обязан информировать компетентный орган о месте своего временного проживания или об изменении адреса, а также представлять уведомление о своем отъезде с места постоянного жительства. Несоблюдение предписываемых обязательств влечет за собой привлечение к ответственности или отзыв вида на жительство на основании статьи 39 Закона о передвижении и пребывании иностранцев.

2. Право на гражданство

76. Вопросами правового статуса граждан в связи с приобретением хорватского гражданства занимается министерство внутренних дел, и оно приобретает в порядке, изложенном в Законе о хорватском гражданстве ("Официальные ведомости", № 53/91). Каждому кандидату гарантируется равная правовая защита в административном порядке,

а также особые судебные средства правовой защиты. Основным принципом, который применяется в правовой системе Республики Хорватии в отношении приобретения хорватского гражданства, является "право крови" (*jus sanguinis*), тогда как "право почвы" (*jus soli*) применяется в определенных оговоренных случаях с целью предупреждения безгражданства.

77. В период с 1997 года по конец 1999 года поступило 101 201 заявление о приобретении хорватского гражданства. Из них 41 839 заявлений были представлены в 1997 году, 34 704 - в 1998 году и 24 658 - на протяжении 1999 года.

78. В связи с поступлением вышеуказанного числа заявлений в 1997 году было рассмотрено 57 063 заявления, причем в 5 334 случаях в удовлетворении заявления было отказано; в 1998 году - 31 435 заявлений, из которых 2 848 заявлений были отклонены; в 1999 году - 15 649 заявлений, при рассмотрении которых в 3 439 случаях было принято решение об отказе заявителям.

79. В 2 007 случаях решения об отказе были обжалованы в административном порядке:

Год	Число жалоб, рассмотренных в административном порядке
1997	1 494
1998	274
1999	239

80. 588 решений были изменены в пользу заявителей без передачи дела в суд (417 - в 1997 году, 37 - в 1988 году и 134 - в 1999 году).

81. Министерство внутренних дел в качестве органа, занимающегося вопросами правового статуса в связи с предоставлением хорватского гражданства, представило в Административный суд Республики Хорватии - судебный орган, который, среди прочего, уполномочен рассматривать споры в отношении гражданства - 1 385 ответов в отношении поступивших жалоб. В период с 1997 по 1999 годы поступило 9 627 заявлений о выходе из хорватского гражданства, из которых 8 325 заявлений были удовлетворены.

3. Право на вступление в брак и выбор супруга или супруги

82. Право на вступление в брак регламентируется в Законе о семье ("Официальные ведомости", № 162/98), который вступил в силу 1 июля 1999 года. Брак является

законодательно регулируемым союзом между женщиной и мужчиной, который может быть заключен по согласию женщины и мужчины по гражданскому или религиозному обряду в присутствии двух свидетелей, которые должны быть совершеннолетними и правоспособными лицами. В Законе о семье вообще отсутствуют какие-либо дискриминационные положения. Брак заключается на основе равенства, взаимоуважения и взаимопомощи. Супруги являются равноправными. Они пользуются независимостью в принятии решений относительно места жительства, выбора работы и профессии, воспитания детей и во многих других вопросах.

4. Право на владение собственностью лично и совместно с другими лицами

83. Право на владение собственностью гарантировано в статье 48 Конституции. Собственность имеет обязывающий характер, при котором субъекты права собственности и лица, пользующиеся собственностью, должны заботиться об общем благе. Иностранец может приобретать права собственности на условиях, установленных законом. Кроме того, гарантируется право наследования.

84. Приобретение и защита права собственности регулируются положениями Закона о владении собственностью и других имущественных правах ("Официальные ведомости", № 91/96. Далее по тексту - Закон о собственности).

85. Положения Закона о собственности применимы к иностранным физическим и юридическим лицам, если законом или международными договорами не предусмотрено иное. В связи с приобретением недвижимого имущества на территории Республики Хорватии к иностранцам применяются определенные ограничения. Однако эти ограничения не применяются к владению движимым имуществом или ограниченным правам собственности.

86. Закон устанавливает, что иностранные физические и юридические лица могут приобретать право на владение недвижимым имуществом на территории Республики Хорватии в следующих случаях:

a) в порядке наследования при условии соблюдения взаимности (пункт 1 статьи 356);

b) в порядке законной сделки при условии соблюдения взаимности, если законом не предусмотрено иное, и с одобрения министра иностранных дел Республики Хорватии, принимающего решение с учетом предварительного заключения министра юстиции Республики Хорватии (пункт 2 статьи 356). Оформленная в юридическом порядке сделка,

целью которой является приобретение права собственности, не имеет законной силы, если она заключается в нарушение указанного положения.

87. По смыслу этого положения, решение об одобрении такой сделки принимается министром иностранных дел Республики Хорватии по ходатайству иностранца, намеревающегося приобрести право владения имуществом, или продавца данного недвижимого имущества. Прежде чем предоставить свое согласие, министр иностранных дел обязан *ex officio* получить заключение министра юстиции Республики Хорватии.

88. В статьях 612 и 613 Закона о компаниях ("Официальные ведомости", № 111/93) предусматривается, что иностранные компании обладают таким же статусом в связи с их деловыми операциями на территории Республики Хорватии, как и местные юридические лица, и что им при условии презюмированной взаимности разрешается заниматься деловыми операциями и создавать свои филиалы.

89. В статье 620 Закона о компаниях предусмотрено, что иностранные инвесторы, которые учреждают компании в Республике Хорватии или участвуют в их учреждении (также на основе принципа презюмируемой взаимности), приобретают такие же права и несут такие же обязанности в отношении этих компаний на таких же условиях, как и граждане страны, обладая при этом одинаковым с ними статусом.

90. Закон о внесении поправок в Закон о компаниях ("Официальные ведомости", № 34/99) гласит, что взаимность не обязательна, если головная контора данного юридического лица находится в государстве - члене Всемирной торговой организации или если лицо-учредитель является гражданином государства - члена ВТО. Однако это положение будет применяться только после вступления Республики Хорватии в ВТО.

91. Помимо этого, следует отметить, что в период агрессии против Республики Хорватии в 1991-1996 годах, когда на территории Республики Хорватии находилось до 700 тыс. беженцев и перемещенных лиц и Организация Объединенных Наций применяла различные санкции против Союзной Республики Югославии как против агрессора, что, среди прочего, предусматривало для Союзной Республики Югославии и ее граждан запрет распоряжаться любой собственностью на территории других государств, недвижимое имущество Союзной Республики Югославии и ее граждан на территории Республики Хорватии было экспроприировано Республикой Хорватией, и эти дома и квартиры использовались для временного размещения многочисленных беженцев и перемещенных лиц.

92. Однако с окончанием войны проблема перемещенных лиц и беженцев не была урегулирована, поскольку беженцы и перемещенные лица не могли вернуться в свои разрушенные дома, как и не могут до сих пор вернуться в районы Боснии и Герцеговины, находящиеся под контролем боснийских сербов. Поэтому в Республике Хорватии была утверждена Программа возвращения и расселения перемещенных лиц и беженцев ("Официальные ведомости", № 92/98), в которой определен порядок возвращения всех лиц в свои дома. Кроме того, в ней изложена процедура восстановления прав собственности для владельцев домов, квартир и иного недвижимого имущества, которое использовалось для временного размещения беженцев и перемещенных лиц.

93. Был принят Закон об отмене Закона о временной конфискации конкретного имущества и управлении им ("Официальные ведомости", № 101/98), которым было аннулировано ранее принятое законодательство об экспроприации.

94. В этом Законе содержится оговорка о том, что вопрос о восстановлении в правах собственности на дома и квартиры, которыми владеют граждане Союзной Республики Югославии (и в которых до сих пор размещены перемещенные лица и беженцы), подлежит урегулированию в специальном соглашении между Союзной Республикой Югославией и Республикой Хорватией.

5. Право наследования

95. В Республике Хорватии гарантировано право наследования. Это право возникает в момент смерти завещателя. Наследники могут вступать в свои права как по закону, так и по завещанию. В случае наследования по закону право наследования принадлежит супругам, а также родственникам по нисходящей и восходящей линии, при этом преимущественным правом наследования пользуются более близкие родственники. В случае наследования по завещанию завещатель сам определяет своих наследников. Соответствующий закон не содержит каких-либо дискриминационных положений, касающихся проведения различия между женщинами и мужчинами или по аналогичным признакам.

6. Право на свободу мысли, совести и вероисповедания

96. Гарантируется свобода совести и вероисповедания и свободное публичное выражение религиозных и иных убеждений. Все религиозные общины равны перед законом и отделены от государства. В соответствии с законом они вправе свободно и публично отправлять религиозные обряды, учреждать школы, учебные и иные заведения, создавать общественные и благотворительные учреждения, а также управлять ими.

В своей деятельности они пользуются защитой и помощью со стороны государства. Поскольку законом не предусмотрено обязательство регистрировать религиозные общины, привести какие-либо сведения о их численности в настоящее время не представляется возможным.

97. В статье 47 Конституции Республики Хорватии предусматривается, что все лица, которые в связи со своими религиозными или моральными убеждениями не желают участвовать в выполнении воинских обязанностей в вооруженных силах, могут рассматриваться в качестве отказников по соображениям совести. Отказники по соображениям совести обязаны выполнять другие обязанности, установленные законом. В этом случае военная служба заменяется гражданской.

98. Порядок представления ходатайств отказниками по соображениям совести и процесс принятия решений изложены в Законе об обороне (статьи 81-93) ("Официальные ведомости", № 74/93). Призывник, который по вышеупомянутым соображениям не желает участвовать в несении воинской службы, должен представить ходатайство о прохождении альтернативной гражданской службы в Комиссию по гражданской службе, которая назначается министром юстиции. Комиссия обязана принять соответствующее решение в трехмесячный срок с даты получения ходатайства.

99. В таблице ниже приводятся сведения о рассмотрении ходатайств о прохождении гражданской службы, представленных в период 1992-1999 годов:

Год	Число представленных ходатайств	Число удовлетворенных ходатайств	Число ходатайств, в удовлетворении которых было отказано
1992	147	8	-
1993	239	4	-
1994	293	13	-
1995	249	16	4
1996	130	78	-
1997	164	58	5
1998	194	126	-
1999	260	92	-
Итого	1 676	395	9

Примечание: Эти ходатайства подавались как призывниками, так и резервистами.

100. В удовлетворении девяти ходатайств было отказано после установления факта обладания заявителем зарегистрированным оружием. В 1992-1999 годах для прохождения гражданской службы было направлено 150 призывников, 138 из которых были распределены среди организаций и учреждений, а 12 человек отбывали гражданскую службу в вооруженных силах.

7. Право на свободу мнения и его свободное выражение

101. Республика Хорватия гарантирует свободу мнения и его свободное выражение в своих основных нормативных актах, которые, в частности, касаются свободы печати и других средств массовой информации, свободы слова и свободы публичного выражения мнений, а также свободы создавать учреждения по распространению массовой информации. Цензура запрещается, а журналисты имеют право на свободное распространение информации и на доступ к ней. Лица, совершающие деяния, состоящие в цензуре, отказе от предоставления информации или в ее ограничении, наказываются штрафом или тюремным заключением сроком до одного года. Каждый, чьи конституционные права нарушаются путем публичного распространения информации, имеет право на опровержение.

102. В период 1996-1999 годов в муниципальные суды Республики Хорватии было предъявлено 180 исков в связи с причинением ущерба. Сторонами в этих тяжбах были в основном журналисты, которые выступали в качестве ответчиков. Было завершено рассмотрение примерно 40 дел о диффамации ("*каждый, кто сообщает или распространяет информацию о ком-либо, которая не соответствует действительности и может нанести ущерб его чести или репутации, в печати, на радио или по телевидению в присутствии [...] лиц, на публичном собрании или иным образом, тем самым распространяя клеветнические сведения среди большого числа лиц*"), тогда как другие такие дела все еще находятся на рассмотрении.

103. Кроме того, следует отметить, что правительство Республики Хорватии в целях изменения нынешнего положения готовит поправки к Уголовному кодексу, касающиеся свободы выражения мнений.

8. Право на свободу мирных собраний и ассоциаций

104. В Республике Хорватии гарантируется право на забастовку, которое может ограничиваться только в вооруженных силах и в правоохранительных органах.

105. Порядок осуществления права на свободу мирных собраний и публичных протестов, которое гарантировано в Конституции, изложен в Законе о публичных собраниях. Поскольку это право является конституционным правом граждан, нет необходимости получать предварительное согласие на организацию и проведение публичных собраний, но при этом необходимо только регистрировать такие мероприятия в компетентном органе правопорядка, т.е. в полицейском участке. Как указано в Законе, в регистрации некоторых видов публичных собраний нет необходимости. Что касается проведения публичных собраний иностранными гражданами, то они обязаны заблаговременно подать заявку для получения разрешения.

106. Публичное собрание регистрируется не позднее чем за 48 часов до его начала в полицейском участке, расположенном в районе проведения такого собрания. Иностранные физические и юридические лица обязаны представлять в компетентный орган заявление о получении разрешения на проведение собрания не позднее чем за пять дней до его проведения.

107. Полицейские власти могут запретить проведение зарегистрированного публичного собрания, если они полагают, что при этом может быть нарушен общественный порядок. Решение о запрещении публичного собрания издается полномочным полицейским департаментом в течение 24 часов после регистрации. Организатор публичного собрания имеет право обжаловать это решение в апелляционной комиссии министерства внутренних дел Республики Хорватии, которая не откладывает исполнение этого решения. Отказ гражданам в праве на мирное собрание или публичный протест или его ограничение, а также создание для них препятствий и притеснение таких граждан являются наказуемыми деяниями.

108. Ниже приведены данные о количестве заявлений о регистрации публичных собраний, представленных в период 1997-1999 годов:

Год	Общее число заявлений о регистрации	Число удовлетворенных заявлений	Число запрещенных собраний	Число решений об отказе в регистрации	Число ходатайств об обжаловании решений	Число решений о возбуждении дела в административном порядке
1997	27 582	27 570	11	1	1	-
1998	26 108	26 096	5	7	1	-
1999	28 717	28 673	26	18	1	-
Всего	82 407	82 339	42	26	3	-

109. Граждане пользуются свободой создавать ассоциации. Эта деятельность регламентируется Законом о политических партиях ("Официальные ведомости", № 76/93) и Законом об ассоциациях ("Официальные ведомости" № 70/97). Согласно этим действующим предписаниям каждому обеспечено право в соответствии с законом создавать ассоциацию или партию или вступать в них или учреждать фонд.

110. В настоящее время в Республике Хорватии действуют 32 ассоциации, созданных с целью защиты и поощрения прав человека. Они включают:

1. "Гомо" - Ассоциация по защите прав человека и гражданских свобод (Пула).
2. "Альтруист" - Центр защиты прав человека и гражданских свобод.
3. Отделение организации "Международная амнистия" в Хорватии.
4. Антивоенная кампания Хорватии.
5. Группа в защиту прав человека женщин "Быть активной - быть эмансипированной".
6. Центр по непосредственной защите прав человека.
7. Центр в защиту гражданских прав.
8. Центр за мир, ненасилие и права человека (Осиек).
9. Центр по поощрению прав человека "Великая хартия".
10. Центр по защите прав человека лиц, лишенных свободы, и пропавших без вести граждан Хорватии и членов их семей "Апель".
11. Далматский комитет по правам человека (Сплит).
12. Демократическое сообщество венгров в Хорватии.
13. Гражданский комитет "Повратак кучи" ("Возвращение домой").
14. Гражданский комитет за равенство и демократию.
15. Гражданский комитет за права человека.

16. Хорватская лига мира.
17. Хорватская ассоциация политических заключенных - жертв коммунизма.
18. Хорватская ассоциация по защите и поощрению прав человека.
19. Комитет по правам человека.
20. Молодежная группа мира "Дунай".
21. Национальная ассоциация мужчин Хорватии.
22. Проект защиты гражданских прав.
23. Сербский демократический форум.
24. Ассоциация "Голи оток".
25. Ассоциация по поощрению прав женщин "Лоби".
26. Ассоциация по содействию, сотрудничеству и терпимости "Пуса" (Книн).
27. Загребский центр добровольцев.
28. Центр для женщин - жертв войны.
29. Медицинский центр за права человека (Загреб).
30. Центр для женщин - жертв войны (Загреб).
31. Далматский комитет по правам человека (Сплит).
32. Далматский комитет солидарности (Сплит).

111. Гражданам Республики Хорватии гарантировано право на свободу ассоциации в целях защиты их интересов или пропаганды социальных, экономических, политических, национальных, культурных и иных убеждений или целей. В этой связи граждане пользуются свободой создавать политические партии, профсоюзы и другие ассоциации.

Таким же образом, как граждане могут свободно создавать ассоциации, они могут также свободно выходить из них. Право на свободу ассоциации ограничивается положениями, запрещающими нарушение конституционного порядка и посягательства на независимость, суверенитет и территориальную целостность Республики Хорватии (согласно Конституции Республики Хорватии).

Г. Экономические, социальные и культурные права

1. Право на труд, свободный выбор трудовой деятельности, справедливые и благоприятные условия труда, защиту от безработицы, равную оплату за равный труд, справедливое и достаточное вознаграждение^{*}.

112. Статья 54 Конституции Республики Хорватии предусматривает, что каждый имеет право на труд и свободу труда и право свободно выбирать профессию и работу, а также каждый на равных условиях имеет доступ к любому рабочему месту и должности. Кроме того, Конституция гласит, что каждый работник имеет право на вознаграждение, достаточное для обеспечения ему и его семье свободной и достойной жизни. Для работников предусмотрено право на еженедельный отдых и оплачиваемый отпуск, а максимальная продолжительность рабочего времени определяется законом. Кроме этого, в статье 64 Конституции предусмотрено запрещение принимать на работу детей, не достигших возраста, установленного законом (15 лет), или принуждать их к труду. Запрещается позволять детям заниматься трудом, наносящим вред их здоровью или нравственности.

113. Управление по вопросам занятости Хорватии является государственным учреждением, в функции которого входят посредничество в трудоустройстве, профессиональная ориентация, профессиональная подготовка безработных, страхование по безработице, принятие мер и организация мероприятий, направленных на поддержание существующего уровня занятости и поощрение создания новых рабочих мест.

114. Исходя из положений Закона о труде ("Официальные ведомости", № 59/96), все трудящиеся, работающие по трудовому договору, охватываются страхованием на случай безработицы на основе принципа солидарности. Такое страховое покрытие предусматривает следующие права (статья 3 Закона): право на компенсацию, право на медицинское страхование, право на пенсию и страхование на случай инвалидности и семейное пособие в соответствии с положениями, регулирующими эти вопросы, право на

* Поскольку положения, регулирующие содержание трудовых договоров и трудовых прав, не изменились, они не повторяются в настоящем документе.

финансовую помощь, компенсацию расходов в период профессиональной подготовки, материальное пособие, компенсацию дорожных расходов и издержек в связи с переводом на другое место работы.

115. Управление по вопросам занятости Хорватии в качестве учреждения, занимающегося трудоустройством в стране и за рубежом, осуществляет ряд мер и видов деятельности в целях защиты безработных и снижения существующего уровня безработицы. Эти меры и виды деятельности можно подразделить на две группы. Первая группа охватывает вопросы посредничества в поиске работы, а вторая группа включает страховую материальную помощь в период безработицы.

116. В ходе посредничества в трудоустройстве безработным и другим лицам оказывается непрерывная техническая помощь в выборе и поиске профессии или работы, которые соответствуют их технической подготовке и состоянию здоровья, а работодателям предлагаются кандидаты для заполнения вакантных рабочих мест. Посредничество включает в себя профессиональный отбор, учебные мероприятия, профессиональную ориентацию и профессиональную реабилитацию. Занимаясь посредничеством, Управление действует одинаково беспристрастно как в отношении безработных, так и в отношении работодателей. В этом процессе Управление учитывает функции, необходимые для выполнения той или иной работы, способности и личные обстоятельства кандидатов на трудоустройство и может вначале направлять таких кандидатов на обследование для проверки их психических и физических возможностей, выявления наклонностей и определения состояния здоровья (статья 10 Закона о труде). Управление занимается посредничеством в трудоустройстве на основании заявления безработного и предложения, представленного работодателем, и не взимает за эту плату.

117. Кроме того, Управление в сотрудничестве с бюро по трудоустройству других стран и владельцами иностранных судов и в соответствии с конвенциями и рекомендациями Международной организации труда и другими международными договорами, имеющими обязательную силу для Республики Хорватии, осуществляет деятельность по посредничеству в трудоустройстве в других странах.

118. Безработные, которые достигли возраста, дающего право на пенсию по старости, могут претендовать на права, вытекающие из пенсионного страхования по старости и инвалидности, но не иметь достаточного стажа выплаты взносов, чтобы получать пенсию. В этих случаях Управление покрывает сумму взносов пенсионного страхования по старости и инвалидности за максимальный период в пять лет, с тем чтобы такие лица соответствовали условиям, необходимым для получения пенсии.

119. Хорватские граждане, которые работали в других странах, в соответствии с положениями межгосударственных соглашений имеют право на страховое пособие по безработице.

120. С 23 апреля 1998 года Управление по вопросам занятости Хорватии проводит активную политику в области занятости путем принятия ряда мер. Первая из них состоит в трудоустройстве молодежи, не имеющей опыта трудовой деятельности. В период с июня 1998 года по 31 октября 1999 года в рамках этой деятельности было трудоустроено 3 844 лица, которые числились в картотеках Управления.

121. Вторая мера состоит в совместном финансировании расходов по производственному обучению и технической подготовке новых работников. Цель этой меры состоит в том, чтобы обеспечить для работодателей возможность найма новых трудящихся, подготовив их согласно требованиям, предъявляемым на таких рабочих местах. С июня 1998 года по 31 октября 1999 года благодаря этому удалось трудоустроить 4 042 человека. Третья мера, цель которой состоит в сокращении структурного несоответствия между предложением и спросом на рынке труда, заключается в переподготовке и дополнительной подготовке по дефицитным специальностям. Эти мероприятия охватывают 870 бывших участников и инвалидов войны за независимость, которые пользуются приоритетом по сравнению с другими группами. За указанный период этой мерой были охвачены 2 548 человек; причем благодаря мероприятиям по совместному финансированию удалось трудоустроить 2 014 ветеранов войны, а также безработных детей и вдов ветеранов войны за независимость Хорватии.

Трудоустройство иностранцев

122. Условия для трудоустройства иностранцев и апатридов в Республике Хорватии предусмотрены в Законе о трудоустройстве иностранцев ("Официальные ведомости", № 19/92, 33/92, 89/92, 26/93, 52/94) и Инструкциях по выдаче иностранцам разрешений на работу ("Официальные ведомости", № 82/96). Иностранец может наниматься на работу или трудиться в Республике Хорватии на основе разрешения на работу, если он соответствует общим и конкретным требованиям законодательства. Иностранцы получают разрешение на работу в центральном отделении Управления по вопросам занятости Хорватии в Загребе. О выдаче разрешения на работу для иностранца может ходатайствовать работодатель, при условии, что в картотеках Управления не значатся лица, которые соответствуют необходимым требованиям. Безработные иностранцы, которым предоставлен вид на постоянное жительство в Республике Хорватии, которые имеют разрешение на работу и зарегистрированы в Управлении по вопросам занятости

Хорватии, в случае отсутствия у них работы пользуются правами, предусмотренными в Законе о труде.

123. В 1997 году в Управление по вопросам занятости Хорватии от иностранцев поступило 6 752 заявления о разрешении на работу; из них 5 978 человек получили такое разрешение, а 262 человекам было отказано. В порядке рассмотрения заявлений 489 кандидатам были возвращены документы в целях их надлежащего оформления. В двух случаях процедура рассмотрения заявления была прекращена в отношении двух иностранцев, которые в этот период получили хорватское гражданство. Лица хорватской национальности с иностранным гражданством или без гражданства, которые для работы в Республике Хорватии не нуждаются в разрешении, представили 21 заявление о разрешении на работу. Из общего числа рассмотренных заявлений 3 602 заявления поступили в отношении иностранцев, которые продлили пребывание в Республике Хорватии (в этом случае заявление подается работодателем такого лица), 2 161 заявление было удовлетворено в отношении иностранцев, имеющих постоянный вид на жительство, 121 заявление касалось поденных мигрантов и 356 заявлений - лиц, располагающих деловой визой.

124. В том же году в административный совет Управления по вопросам занятости Хорватии было подано 184 жалобы, из которых 56 были приняты к рассмотрению, а 128 - отклонены.

125. В 1988 году от иностранцев было получено 7 287 заявлений о разрешении на работу. Из их числа 6 341 заявление было удовлетворено, а 318 - отклонены. В ходе рассмотрения заявлений 480 из них были возвращены в целях дооформления. Процедура рассмотрения заявлений была прекращена в отношении четырех иностранцев, которые за этот период получили хорватское гражданство, а 133 иностранца отозвали свое заявление. Лица хорватской национальности с иностранным гражданством или без гражданства, которым для работы в Республике Хорватии не нужно получать разрешение на работу, представили 11 таких заявлений.

126. Из всех рассмотренных заявлений 3 718 заявлений поступило в отношении иностранцев, продливших свое пребывание в Республике Хорватии, 2 219 - иностранцев, постоянно проживающих в стране, 101 - поденных мигрантов и 621 - обладателей деловой визы.

127. В том же году в Управление по вопросам занятости Хорватии поступило 156 жалоб, из которых 32 были приняты к рассмотрению, а 124 - отклонены.

128. 1 января 1999 года вступил в силу Закон о пенсионном страховании ("Официальные ведомости", № 102/98). Страхователи в обязательном порядке обеспечиваются страховым покрытием по старости и инвалидности, а члены их семей на основе прав взаимности и солидарности застрахованы на случай смерти основного страхователя, т.е. лица, имеющего право на пенсию. Обязательное страхование предусматривает: а) пенсию по старости; б) пенсионное пособие в связи с ранним выходом на пенсию; с) пенсию по инвалидности; d) семейное пособие; е) минимальную пенсию; f) основную пенсию; g) пособие по профессиональной реабилитации; h) компенсацию в связи с инвалидностью; i) компенсацию дорожных расходов, связанных с реализацией прав, вытекающих из страхования.

129. Получение льгот, вытекающих из пенсионного страхования, относится к числу неотъемлемых материальных прав личности, которые не могут передаваться другим лицам или переходить по наследству. Однако все средства, причитавшиеся бенефициару, которые не были выплачены ему до его смерти, могут наследоваться.

Статус страхователя - принцип страхования

130. Права, вытекающие из пенсионного страхования, которые включают страхование по инвалидности, как и страхование с целью выплаты трудящимся компенсаций, приобретаются и осуществляются невзирая на гражданство, национальность, цвет кожи, расу, пол, религиозную или этническую принадлежность страхователя. В законодательстве о страховании по старости отсутствуют упоминания о делении людей на национальные, расовые или иные аналогичные категории, а говорится лишь о лицах, которые приобрели статус страхователя. Этот статус приобретается гражданами и членами их семей на основе трудовой деятельности: работы по найму и самостоятельной трудовой деятельности, включая сельскохозяйственную. Поскольку в статье 54 Конституции Республики Хорватии каждому гарантируется право на труд и свободу труда, все работающие граждане, а через них и члены их семей, приобретают статус страхователей по линии пенсионного страхования. Права, приобретаемые на основе пенсионного страхования, являются неотъемлемыми личными и материальными правами, в отношении которых не существует срока давности и не предусмотрены какие-либо ограничения, в частности по признакам гражданства, цвета кожи, расы, пола или национальной или этнической принадлежности. Кроме того, выплата всех видов компенсации производится и в других странах в соответствии с международными договорами, имеющими обязательную юридическую силу для Хорватии, или на основе взаимности.

2. Право создавать профсоюзы или вступать в них

131. Согласно данным министерства труда и социальных дел, в котором ведется регистрация профсоюзов и ассоциаций работодателей, в 1996 году было зарегистрировано 20 профсоюзных объединений, одно объединение ассоциаций работодателей, а также 104 профсоюза и 18 ассоциаций работодателей. В 1997 году были зарегистрированы два профсоюзных объединения, 37 профсоюзных ассоциаций и 4 ассоциации работодателей. В 1998 году были зарегистрированы два профсоюзных объединения, 13 профсоюзных ассоциаций и 3 ассоциации работодателей, а в 1999 году - одно профсоюзное объединение, 11 профсоюзных ассоциаций и 2 ассоциации работодателей.

132. Как уже упоминалось выше, согласно статье 59 Конституции Республики Хорватии для защиты своих экономических и социальных интересов работники и работодатели имеют право создавать профессиональные союзы, свободно вступать в них и выходить из них. Профессиональные союзы могут создавать свои ассоциации и вступать в международные профсоюзные организации. Аналогичным образом, работники имеют право создавать ассоциации, вступать в них и выходить из них. Профсоюзная деятельность может ограничиваться только законодательством о вооруженных силах и органах охраны правопорядка.

3. Право на жилище

133. Согласно Конституции Республики Хорватии жилище неприкосновенно. Закон об аренде жилья ("Официальные ведомости", № 91/96) и Инструкция о применении норм регулирования арендной платы ("Официальные ведомости", № 40/97) содержат ряд положений, касающихся права на жилище. Ни одно из упомянутых положений не предусматривает предоставление на каких-либо основаниях льгот арендодателю или арендатору. Арендная плата, которая может регулироваться или не регулироваться, вносится за арендуемое жилище. Условия и нормы для применения регулирования к арендной плате разработаны на основе таких критериев, как степень оснащенности и комфортности жилищ, сумма расходов по эксплуатации технических помещений и оборудования зданий, находящихся в совместном владении, а также на основе уровня дохода семьи арендатора. Все эти критерии определяются правительством Республики Хорватии. Помимо этого, органы городского и местного самоуправления предоставляют помощь в удовлетворении потребностей в жилище граждан с низкими доходами путем выделения в их пользование квартир из своего жилого фонда.

4. Право на общественное здравоохранение, медицинскую помощь, социальное обеспечение и социальное обслуживание

134. Никто ни в какой форме не может подвергаться пыткам, насилию, а также без его согласия - медицинским или научным опытам. Это положение содержится в пункте 1 статьи 23 Конституции Республики Хорватии.

135. Право на общественное здравоохранение и медицинскую помощь регламентируется в Республике Хорватии Законом о медицинской помощи ("Официальные ведомости", № 1/97, в окончательной редакции) и Законом о медицинском страховании ("Официальные ведомости", № 1/97, в окончательной редакции, № 109/97, № 13/98, № 88/98, № 10/99 и № 34/99).

136. Медицинское обслуживание граждан Республики Хорватии производится на основе принципов всеобщего охвата, непрерывности, доступности и комплексного подхода к оказанию первичной медико-санитарной помощи, а также на основе принципа специализации при консультировании специалистами различного медицинского профиля и оказании помощи в стационарных лечебных учреждениях. Всеобщий охват медицинской помощью является одним из принципов, на основе которого все граждане Республики Хорватии в соответствии с законом охвачены надлежащими мерами по охране здоровья (статьи 9 и 10 Закона).

137. Соблюдение принципа непрерывности медицинского обслуживания достигается за счет общих мер по организации системы здравоохранения, в частности на уровне первичной медико-санитарной помощи, позволяющей оказывать непрерывную медицинскую помощь гражданам всех возрастов. Право на медицинскую помощь осуществляется путем доступа к системе здравоохранения, который обеспечивается посредством такого распределения медицинских учреждений и медицинского персонала на территории Республики Хорватии, что это позволяет гражданам пользоваться равными условиями в медицинском обслуживании, в частности в получении первичной медико-санитарной помощи. Право на первичную медико-санитарную помощь осуществляется путем свободного выбора лечащего врача и стоматолога, которые принимают меры по укреплению здоровья, профилактике заболеваний, лечению и реабилитации лиц, перенесших заболевание, вплоть до уровня восстановления их работоспособности (статьи 11, 12 и 13).

138. Мероприятия в области здравоохранения проводятся на трех уровнях: первичном, вторичном и третичном*.

139. На первичном уровне деятельность по охране здоровья населения осуществляется в общинных медицинских центрах, медицинских учреждениях, которые предоставляют первичную медико-санитарную помощь населению той территориальной единицы, для обслуживания которой они созданы. По состоянию на 1 июля 1999 года на территории Республики Хорватии насчитывалось 120 учреждений этого типа. Их деятельность включает: медицинскую помощь общего профиля, охрану здоровья женщин и детей и стоматологическую помощь; функционирование станций скорой помощи, отделений по медицинскому уходу на дому и аптечной сети.

Вид учреждения	Количество на территории Хорватии
Медицинские центры	120
Станции скорой помощи	4
Отделения по медицинскому уходу на дому	94
Аптеки	109

140. Охрана здоровья вторичного уровня включает консультирование специалистами и стационарную медицинскую помощь и осуществляется в поликлиниках и больницах, включая диагностику, лечение, медицинскую реабилитацию, медицинский уход, госпитализацию и обеспечение питанием. Медицинские учреждения в зависимости от своей цели подразделяются на больницы общего профиля, специализированные больницы и санатории.

Вид учреждения	Количество на территории Хорватии
Поликлиники	106
Больницы общего профиля	23
Специализированные больницы	29
Санатории	4

141. Деятельность по охране здоровья третичного уровня включает наиболее сложные виды медицинской помощи, которую оказывают квалифицированные специалисты, научно-исследовательскую работу и преподавание в медицинских учебных заведениях и

* В качестве источника данных о численности медицинских учреждений использован Ежегодник Управления по вопросам общественного здравоохранения Хорватии.

осуществляется в государственных медицинских институтах, клинических больничных центрах, клинических больницах и клиниках.

Вид учреждения	Количество на территории Хорватии
Государственные медицинские институты	7
Клинические больничные центры	2
Клинические больницы	5
Клиники	7

142. Согласно Закону о медицинском страховании права и обязанности, вытекающие из обязательного медицинского страхования, на основе принципов взаимности и солидарности применяются ко всем страхователям. Страхователями являются лица, которые заключили трудовой договор с юридическим или физическим лицом на территории Республики Хорватии или направляются за рубеж в целях повышения квалификации; лица, которые прервали свою трудовую деятельность в целях повышения квалификации за рубежом; лица, которые проходят производственное обучение после завершения своего образования; лица, работающие в административных органах или дипломатических или консульских учреждениях; лица, зарегистрированные в Управлении по вопросам занятости; пенсионеры; инвалиды; ветераны войны за независимость Хорватии, если они не охвачены страхованием на каких-либо других основаниях; лица, занимающиеся сельским хозяйством, если это является их единственным занятием; а также некоторые другие категории лиц и члены их семей, если они в случаях, оговоренных законом, находятся на содержании страхователя.

143. Закон устанавливает, что лицо, которое отказывает гражданину в праве на медицинскую помощь или на защиту, предусмотренную в случае инвалидности, или ограничивает такое право, наказывается штрафом или тюремным заключением.

144. Согласно докладу Главного управления по социальному обеспечению министерства труда и социальных дел деятельность в области социального обеспечения регламентируется новым Законом о социальном обеспечении ("Официальные ведомости", № 73/97) и подзаконными актами, принятыми на основе этого Закона. В соответствии с этими предписаниями права на социальное обеспечение гарантированы каждому без различия по признакам расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения и на равных условиях.

145. Статья 11 Закона о социальном обеспечении предусматривает, что права на социальное обеспечение предоставляются гражданам Хорватии и апатридам, постоянно

проживающим в Республике Хорватии (пункт 1), а также что иностранным гражданам, постоянно проживающим в Республике Хорватии, предоставляются такие права на социальное обеспечение, которые определены в их отношении в этом Законе и в международных договорах (пункт 2), и что лица, которые не охвачены пунктами 1 или 2, могут на временной основе осуществлять права на социальное обеспечение на условиях, изложенных в этом Законе, если того требуют их обстоятельства.

146. Центры социального обеспечения, которые, в соответствии со статьей 82 Закона о социальном обеспечении и в качестве государственных органов, среди прочего, принимают решения по первой инстанции относительно прав на социальное обеспечение, являются государственными учреждениями, создаваемыми Республикой Хорватией. Согласно статье 81 каждый из центров социального обеспечения учреждается на территории одного или более муниципалитетов или городов, входящих в состав одной области, или в городе Загребе. Такая структура обеспечивает доступ к услугам по линии социального обеспечения каждому человеку по месту его жительства. На территории Республики Хорватии насчитывается 78 центров социального обеспечения и 26 их отделений.

147. Для защиты прав групп лиц, находящихся в особенно уязвимом положении, существует комплексная система социального обеспечения, которая позволяет этим категориям населения осуществлять целый ряд прав для улучшения своего социального положения. Эта система позволяет вести борьбу с бедностью, затрагивающей граждан Республики Хорватии, и борьбу с социальным отторжением.

148. Помимо общей системы социального обеспечения для специальных категорий лиц, были приняты специальные программы действий, предусматривающие осуществление дополнительных мер, такие, как Национальная программа действий в интересах детей в Республике Хорватии и Национальная политика по улучшению положения женщин.

5. Право на образование и профессиональную подготовку

149. Статья 65 Конституции Республики Хорватии гласит, что начальное образование является для всех обязательным и бесплатным и что каждый в соответствии со своими способностями на равных условиях имеет доступ к среднему и высшему образованию.

150. Упомянутые конституционные положения не подверглись дальнейшей разработке в Законе о дошкольном образовании ("Официальные ведомости", № 10/97), Законе о начальном образовании ("Официальные ведомости", № 59/90, № 27/93 и № 7/96) и Законе о среднем образовании ("Официальные ведомости", № 19/92, № 26/93, № 27/93

и № 50/95). Однако из всех положений упомянутых законов следует, что каждое лицо имеет равное право на образование и профессиональную подготовку без различия по признакам расы, цвета кожи, равно как и национального или этнического происхождения.

151. Дополнительные права, равноправно осуществляемые всеми представителями национальных меньшинств, изложены и разработаны в Конституционном законе о правах и свободах человека и правах этнических и национальных меньшинств в Республике Хорватии ("Официальные ведомости", № 34/92, в окончательной редакции) и Законе об образовании на языках меньшинств ("Официальные ведомости", № 25/79).

152. В соответствии со статьей 6 упомянутого Конституционного закона Республика Хорватия взяла на себя обязательство по обеспечению того, чтобы лица из числа национальных меньшинств пользовались правами на самобытность, культуру, религию, публичное и частное использование языка и письменности, образование и равное участие в общественной деятельности, а также пользовались политическими и экономическими свободами в социальной сфере, доступом к средствам массовой информации, как и правами в областях образования и культуры в целом. В статье 14 того же Конституционного закона предусмотрено, что в Республике Хорватии лица, принадлежащие к национальным меньшинствам, по желанию получают образование в дошкольных учреждениях и школах на своем языке и с использованием своей письменности по программам, адекватно отражающим их историю, культуру и науку. Кроме того, лица, принадлежащие к национальным меньшинствам, могут учреждать частные дошкольные учреждения, школы и другие учебные заведения.

153. Все эти положения последовательно закреплены во всех соответствующих правовых и подзаконных актах, которые касаются образования.

154. Правительство Республики Хорватии в сотрудничестве с министерством образования и спорта создало Национальную комиссию по образованию в области прав человека.

155. Национальная комиссия была учреждена с целью оказать помощь детям дошкольного возраста, учащимся начальных и средних школ, студентам университетов и взрослому населению в достижении необходимой степени осознания на уровне личности и общества нравственных принципов равноправия и свободы всех людей, которые воплощаются во всех других аспектах прав человека, а также в достижении посредством образования необходимого уровня пользования правами человека как потребности каждого индивидуума и общества в целом.

156. Национальная комиссия разработала Национальную программу образования в области прав человека с учетом всех основных документов и законов Республики Хорватии, касающихся прав человека, а также документов и норм Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Совета Европы и ОБСЕ. К числу этих основных документов относятся:

Конституция Республики Хорватии 1992 года;

Конституционный закон о правах и свободах человека и правах этнических и национальных общин или меньшинств в Республике Хорватии 1991 года;

Всеобщая декларация прав человека 1948 года;

Конвенция о правах ребенка 1989 года;

Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации 1969 года;

Декларация о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, 1992 года;

Венская декларация и Программа действий, принятые на Всемирной конференции по правам человека в 1993 году;

Европейская конвенция о правах человека 1950 года;

Международный пакт о гражданских и политических правах 1996 года;

План действий по проведению Организацией Объединенных Наций Десятилетия образования в области прав человека (1995-2004 годы), принятый в 1996 году.

157. Эта общенациональная программа будет осуществляться путем включения в программы всех учебных заведений, где это целесообразно, курса межкультурного образования. Первый этап этой программы был завершен в 1997 году, при этом проводится подготовка преподавателей и руководителей администрации учебных заведений, направленная на обеспечение осуществления программы на высококачественном уровне.

158. Следует отметить, что в сотрудничестве с ЮНИСЕФ была переведена на хорватский язык и распространена среди учебных заведений брошюра "Дети прежде всего", которая содержит тексты Конвенции о правах ребенка, Всеобщей декларации и Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Кроме того, была переведена и направлена в школы для использования книга "Азы преподавания прав человека в начальной и средней школе" (1989 год). Все преподаватели получили доступ к книге "Курс миротворчества". В этой книге, нестандартно описывающей сложившееся в школах положение, предлагаются различные крайне интересные и увлекательные методики и стратегии преподавания по вопросам мира и прав человека.

159. Помимо вышеупомянутой деятельности, министерство образования и спорта разработало программу на 1998/99 учебный год под названием "Интеграция детей рома в систему образования Республики Хорватии". Дети рома до сих пор редко заканчивают начальную школу, не говоря уже о средней школе. В результате бедности, связанных с войной психологических потрясений, отсутствия работы у родителей и борьбы за существование, а также традиционных установок в плане обращения с детьми и ухода за ними потребности детей рома в образовании игнорируются, они обрекаются на жизнь в условиях улицы и, когда они болеют, на отсутствие медицинской помощи, вследствие чего большинство из них попадают в категорию детей с особыми потребностями. Особенно важно обеспечить более полное осознание преподавателями, а также другими лицами, которые работают с такими детьми, что, помимо выполнения задач по их образованию, необходимо в соответствии с особыми потребностями этих детей применять к ним специфический подход и вести с ними психологическую работу.

160. С учетом вышеупомянутых требований и проблем разработана программа педагогических семинаров. В ее основе лежит комплексный подход и применение современных методик, а также ознакомление с теорией психологии и методическими указаниями гуманистической направленности с освещением вопросов воспитания, образования и развития детей. Два семинара были проведены с целью подготовки преподавателей и вспомогательного учебного персонала из числа представителей народа рома в рамках мер по интеграции детей рома в общеобразовательную систему и специальных мероприятий с детьми рома и их родителями.

161. В целях обеспечения соблюдения международных договоров в области прав человека и прав национальных меньшинств Управление по развитию школьного образования министерства образования и спорта приступило к осуществлению проекта "Многокультурность - основа гармоничного, мирного и толерантного существования". Цель этого проекта состоит в предоставлении психосоциальной помощи и ознакомлении с методикой преподавания, направленной на позитивное восприятие плюрализма и

многокультурности среди преподавателей, учащихся и родителей, в придунайском районе Хорватии, хотя этот вид помощи было бы полезно использовать и в других частях страны.

162. При этом ставится задача выработки позитивистского подхода к себе и своему окружению, начиная с психологических подходов к личности, узкой общине, группе и обществу, путем выявления и определения проблем, их надлежащей оценки и решения рациональным образом.

163. Проект направлен на воспитание у личности способности к самопознанию и самовосприятию, но также на понимание многообразия и плюрализма вокруг себя, на осознание и вместе с тем уважение различий как участь или выбор других людей, а также на осознание того, что особенности других вовсе не обязательно делают их людьми плохими или второго сорта, опасными или приносящими вред.

164. Основой гармоничного, мирного и толерантного сосуществования служит плюралистическое общество и многокультурная среда. Этот проект был встречен с большим интересом. Все участники проекта заинтересованы в его продолжении и в расширении деятельности в этой области. По этой причине мы согласились на сотрудничество расположенной в Вуковаре НПО ПРОНИ, которая осуществляет проект Совета Европы "Вместе мы сильнее" под наблюдением и с технической помощью правительства, цель которого состоит также в воспитании терпимости и взаимопонимания среди членов общества. Осенью 1999 года было проведено три семинара с участием учащихся, родителей и преподавателей. В 2000 году в областях Вуковарско-Сремска и Осиечко-Бараньска запланировано проведение еще десяти семинаров.

165. Что касается осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, то можно упомянуть о проекте, который осуществляется Управлением по развитию школьного образования министерства образования и спорта Республики Хорватии в сотрудничестве с Национальным советом по экономическому образованию Соединенных Штатов Америки. Этот проект, озаглавленный "Экономическое образование для демократических преобразований", является примером соблюдения прав и свобод человека в экономической области, а также в нравственной, национальной, расовой и религиозной сферах.

166. В сотрудничестве с Национальной комиссией по образованию в области прав человека целый ряд учебных заведений в Республике Хорватии при поддержке Королевства Нидерландов провели семинары для преподавателей, с тем чтобы подготовить их к осуществлению Национальной программы образования в области прав человека. Эти семинары проводятся для воспитателей дошкольных учреждений, а также

преподавателей начальной и средней школы. Первый семинар такого рода был проведен в 1999 году, а в 2000 году предстоит провести еще три семинара.

167. В соответствии с принципами Конституции Республики Хорватии 1990 года и Конституционного закона о правах человека и правах национальных меньшинств 1991 года в Республике Хорватии лица из числа национальных меньшинств получают образование на языках этих национальных меньшинств. Для этого используются три основные модели обучения: а) полный цикл образования на языке меньшинства; б) двуязычное образование; с) сохранение и развитие языков и культуры меньшинств.

168. Все эти формы обучения используются в государственной общеобразовательной системе, при этом представители отдельных национальных меньшинств могут свободно избирать одну из предлагаемых моделей. Некоторые из них, например чешское меньшинство, используют все три модели.

169. Следует отметить, что министерство образования и спорта во всех сферах своей компетенции поддерживает, поощряет и применяет принципы Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

170. В 2000 году министерство образования и спорта в качестве вклада в деятельность по осуществлению Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации планирует провести ряд мероприятий, таких, как организация для преподавателей лекций силами специалистов в этой области; проведение ряда мероприятий в учебных заведениях, в частности включение в программу подготовки сочинений на эту тему, организация конкурса на лучшее знание этого предмета (конкурс работ литературного или художественного творчества), организация рабочих совещаний на тему дискриминации и нетерпимости, а также подготовка плакатов, школьных бюллетеней, контрольных работ и групповые обсуждения с участием учащихся и преподавателей, непосредственно затрагивающие темы борьбы против расизма, дискриминации, нетерпимости и ксенофобии.

171. При разработке новых учебных планов и программ были учтены все международные рекомендации о важности изучения этих вопросов, в частности текстов Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Всеобщей декларации прав человека и Конвенции о правах ребенка. Учащиеся знакомятся с содержанием этих документов в рамках изучения различных дисциплин, а также в своих учебниках по природоведению и обществоведению, истории, географии, политологии, экономике и религиоведении.

6. Право на равное участие в культурной деятельности

172. В действующем законодательстве Республики Хорватии, касающемся культурной деятельности, отсутствуют положения о каком-либо разграничении граждан. Выходцы из национальных меньшинств находятся в одинаковом положении с другими гражданами. Вопросы создания и организации таких учреждений, как государственные и частные библиотеки и архивы, регламентируются Законом о библиотеках ("Официальные ведомости", № 105/97) и Законом об архивных материалах и архивах ("Официальные ведомости", № 105/97), которые вступили в силу 17 октября 1997 года. В соответствии с положениями вышеупомянутых законов в Республике Хорватии такие учреждения могут создаваться также представителями национальных меньшинств.

173. Библиотеки национальных меньшинств способствуют углублению международного и межкультурного взаимопонимания, терпимости и дружбы между национальными меньшинствами. Централизованная библиографическая деятельность национальных меньшинств осуществляется в Республике Хорватии в десяти центральных национальных библиотеках. Они включают: Центральную библиотеку албанцев им. Богдана Огризовича - библиотека и зал периодики, Загреб; Центральную библиотеку чехов - Национальная библиотека им. Петера Прерадовича, Бьеловар; Центральную библиотеку венгров - Университет в Бели-Монастир; Центральную библиотеку русинов и украинцев - городская библиотека, Загреб; Центральную библиотеку итальянцев - городская библиотека и зал периодики, Пула; Центральную библиотеку сербов "Просвета", Загреб; Центральную библиотеку словаков - Хорватская национальная библиотека и зал периодики, Нашице; Центральную библиотеку словенцев - городская библиотека им. Ивана Горана Ковачича, Карловац; зал австрийской периодики, Осиек; а также библиотеку "Лудайка" - еврейская община, Загреб.

174. Городские и муниципальные власти Республики Хорватии оказывают финансовую поддержку большому числу издательств отдельных национальных меньшинств, в частности издательствам "Эдит" в Риеке; "Еднота" в Даруваре, "Просвета" в Загребе; "Мадьяр Кепеш Уишаг" в Осиеке.

175. В 1998 году был принят новый Закон о музеях ("Официальные ведомости", № 142/98), который в дополнение к действующим предписаниям, касающимся культурной деятельности, предусматривает равноправное участие национальных меньшинств в культурной деятельности, а также в создании музеев. Министерство культуры проводит регулярную регистрацию программ работы музеев и галерей, библиотечной и издательской деятельности и выделяет средства на осуществление программ национальных меньшинств следующим организациям: Ассоциации венгерских ученых и

творческих работников в Хорватии (две программы работы музеев и галерей); Хорватско-израильскому обществу (одна программа); Национальной общине черногорцев в Хорватии (одна программа), еврейской общине в Загребе (пять программ). Кроме того, Республика Хорватия обеспечивает финансовую поддержку для проведения концертов и публикации книг, журналов и выставочных каталогов, а также для сохранения культурного наследия национальных меньшинств. Например, в 1998 году были выделены средства для проведения выставок в еврейской общине и Хорватско-израильском обществе; Клубу рома в Хорватии была предоставлена помощь в размере 120 000 кун для закупки материалов, являющихся частью культурного наследия; благодаря помощи со стороны государства стало возможным проведение ознакомительной поездки в Италию, а также недели культуры рома в Хорватии; одна из ассоциаций рома получила поддержку в деле закупки книг. На эти мероприятия были затрачены средства в размере приблизительно 14 621 куна. Помимо этого, существенные финансовые средства были вложены в восстановление сербских православных церквей и монастырей и реставрацию икон. Так, например, была профинансирована реконструкция церквей Св. Николая в Карловаце, Пуле и Велика-Бршляница, а также реконструкция монастыря и двух церквей в муниципалитете Гомирье на общую сумму, составившую примерно 610 000 кун.

176. В 1998 году Республика Хорватия предоставила финансовую помощь на проведение самых разнообразных мероприятий, будь то культурные мероприятия или реставрация материалов культурного наследия, для всех национальных меньшинств, которые зарегистрировали свои программы. На эти цели было затрачено 482 220 кун.

177. В 1999 году также на основе регулярной регистрации программ ассоциациям национальных меньшинств были выделены средства в размере 527 468 кун, которые в числе прочего использовались для частичного финансирования их программ.

178. Согласно решению правительства Республики Хорватии от сентября 1998 года на программы инвестирования, ремонт и реконструкцию зданий национальных меньшинств была дополнительно выделена сумма в размере 1 323 000 кун.

179. В прошлом году был принят Закон об охране культурного наследия ("Официальные ведомости", № 69/99). Помимо охраны культурного наследия, имеющего важное значение для национальных меньшинств, Закон также предусматривает создание учреждений по охране культурного наследия и тем самым обеспечивает равноправное участие национальных меньшинств в этой сфере деятельности. Кроме вышеупомянутой финансовой поддержки реконструкции церквей и монастырей, публикации книг и журналов и помощи в организации работы музеев и галерей, в прошлом году Республика Хорватия финансировала функционирование центральных библиотек национальных

меньшинств. Кроме этого, как предусмотрено в статье 23 Устава национальных библиотек в Республике Хорватии ("Официальные ведомости", № 58/99), национальные библиотеки, которые должны создаваться в каждом муниципалитете, обязаны предоставлять читателям определенное количество наименований книг на языках меньшинств, при условии, что в данном муниципалитете проживает более 1 500 лиц, принадлежащих к тому или иному национальному меньшинству.

IV. СТАТЬЯ 6 - СУДЕБНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ

180. Статья 18 Конституции Республики Хорватии предусматривает право на обжалование отдельных решений, принятых судом первой инстанции или иным компетентным органом. Право на обжалование в порядке исключения может не предоставляться в предусмотренных законом случаях, если обеспечена иная правовая защита.

181. Отдельные решения государственных административных органов и органов власти должны приниматься на основе закона. Гарантируется судебный контроль законности отдельных решений административных органов и органов власти.

182. Любые нарушения прав граждан, которые могут иметь место в ходе функционирования государственных административных органов, органов власти или работы должностных лиц этих органов, рассматриваются омбудсменом. Кроме того, омбудсмен рассматривает другие вопросы, касающиеся защиты конституционных и юридических прав, о которых ему становится известно из других источников информации (например, средств массовой информации и т.п.), и реагирует на любые нарушения в деятельности этих органов. Омбудсмен направляет предупреждения, информацию, предложения и вносит рекомендации. В тех случаях, когда омбудсмен определяет, что то или иное нарушение содержит элементы уголовного преступления, пыток или нарушения трудовой дисциплины, он может ходатайствовать о возбуждении уголовного, административного или дисциплинарного процесса. Административные органы и органы власти обязаны впоследствии, но не позднее, чем через 30 дней, информировать омбудсмена о мерах, принятых в связи с его предупреждением, предложением или рекомендацией. Если указанные органы не действуют в соответствии с просьбой или рекомендациями омбудсмена в течение установленного периода времени, омбудсмен информирует об этом государственный парламент Хорватии и широкую общественность.

183. Омбудсмен может публиковать свои предупреждения, замечания, предложения, рекомендации и доклады в средствах массовой информации, а средства массовой информации обязаны принимать их к публикации. В своей деятельности омбудсмен

пользуется независимостью. Никто не может давать ему указания относительно его действий. Он действует в рамках конституционных и правовых положений, а также международно-правовых документов в области прав и свобод человека, принятых Республикой Хорватией. Омбудсмен обязан в ходе своей деятельности соблюдать принципы справедливости и нравственности. Он избирается палатой представителей парламента на восьмилетний период, при этом срок его полномочий может продлеваться.

184. В докладах, регулярно представлявшихся в государственный парламент Хорватии в предыдущие годы, можно выделить большую группу случаев с признаками расовой дискриминации. К ним относятся случаи, связанные с приобретением хорватского гражданства лицами, которые родились и проживали на территории Республики Хорватии, но имеют другое национальное происхождение, а также случаи экспроприации собственности и предоставления права пользования такой собственностью, временно или навсегда оставленной ее владельцами на затронутой войной территории.

185. Ряд заявителей, которые обратились к омбудсмену с просьбой о защите их трудовых прав, утверждали, что они являются жертвами дискриминации по признакам национального происхождения.

V. СТАТЬЯ 7 - МЕРЫ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА БОРЬБУ С ПРЕДРАССУДКАМИ

186. Учебные планы и программы системы образования Республики Хорватии предусматривают целый ряд мероприятий, цель которых состоит в воздействии на учащихся начальных и средних школ и в повышении их осведомленности относительно необходимости защиты прав человека и демократии. В этой связи были использованы все международные рекомендации, касающиеся системы образования, которые, в частности, содержатся в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Всеобщей декларации прав человека и Конвенции о правах ребенка. Приведем несколько примеров, свидетельствующих о том, что программы образования в Хорватии разрабатываются в духе вышеупомянутых документов.

Пример 1

187. Руководящие принципы программы дошкольного воспитания (Бюллетень министерства образования и спорта, № 7/8, 1991 год) предусматривают следующее: "Воспитание дошкольников проводится на основе гуманистической концепции развития ребенка, отправным моментом которой является положение о том, что дети также имеют особые права, закрепленные в Декларации о правах ребенка, а именно: право на жизнь в благоприятном окружении, право пользоваться - без исключения или дискриминации -

оптимальными условиями, предусмотренными обществом для их роста, развития и образования с целью достижения гармоничного физического, нравственного и социального развития ребенка в условиях свободы, достоинства, поддержки, любви и взаимопонимания.

Пример 2

188. Задача и цель изучения истории в начальной и средней школе определены в духе упомянутых документов:

"Задача и цель изучения истории состоит в усвоении учащимися нравственных норм и жизненных установок, которые путем правильного толкования исторических событий, а также личного сотрудничества в процессе изучения этого предмета призваны способствовать непредубежденному пониманию различных культур и образов жизни, а также общению с соучениками и другими людьми... Преподавание истории должно быть беспристрастным, что означает говорить учащимся правду и только правду, независимо от того, является ли она приятной или горькой. Кроме того, ученик, воспитанный таким образом, будет подготовлен к рассмотрению и пониманию исторических событий, а также связанных с ними многогранных и сложных проблем.

Кроме необходимости достоверности и объективности, важно понимать, что будет легче достичь цели воспитания в духе вышеупомянутых нравственных и образовательных ценностей, если учащиеся не будут перегружены на уроках истории большим количеством фактов. Вместе этого необходимо акцентировать внимание на культуре и цели изучения истории. Поэтому в ходе изучения истории необходимо поощрять учащегося и помогать ему в его самостоятельной работе и попытках осознания проблемных аспектов исторических событий. Развиваются аналитические способности и выработка личной точки зрения, а именно критическое рассмотрение истории и исторических событий.

Помимо обучения учащихся критическому рассмотрению и оценке исторических событий и личностей, а также умению задавать правильные вопросы и искать ответы на них, что включает способность отбрасывать несущественные и выделять существенные аспекты и способность к обобщению в целях вынесения обоснованных личных суждений, мы также помогаем учащимся осознать границы своих способностей и пределы возможностей человека.

Изучая общемировую историю и, как ее неотъемлемую часть, национальную историю в таком ракурсе, учащийся сможет все более полно осознавать трудное продвижение человечества к лучшей достойной жизни, а также ход истории в процессе столкновения эгоистических интересов и возобладания над разумом страстей одного человека или группы людей (например, в случаях войн или подобных событий).

Путем осознания глубинных причин и приобретения знаний учащийся будет убеждаться в том, что история человечества и самого человека, несмотря на свою загадочность, тем не менее показывает, что смысл жизни людей состоит в историческом развитии, характеризующимся ростом гуманности".

Пример 3

189. Программа изучения географии в начальной и средней школе также отражает дух и содержание вышеупомянутых документов: "Цель изучения предмета географии состоит в том, чтобы показать учащимся необходимость взаимного сотрудничества и солидарности людей в мире".

190. "В процессе преподавания географии ставится задача дать учащимся возможность наблюдать и познавать изменения географических реалий, развить их способность к критическому анализу конкретных ситуаций, на основе которого проводится рассмотрение учебного материала, и стимулировать учащихся с целью развить у них потребность к интеграции в позитивную социальную практику жизни общины... дать учащимся представление об интенсивном процессе ухудшения качества окружающей человека среды и о необходимости защищать окружающую среду от дальнейшей деградации, иными словами, повышать качество охраны видов и объектов живой природы, находящихся под угрозой ...".

191. В шестом классе начальной школы широко изучается такой предмет, как "Единство человечества в разнообразии рас, языков, культур и религиозных различий людей". (Общий учебный план для начальной школы в Республике Хорватии на 1993/94 учебный год, министерство образования и спорта, Загреб, стр. 333-347 оригинального текста).

Пример 4

192. Задача и цель изучения иностранных языков в начальной и средней школе также отражает дух вышеупомянутых документов:

"Распространение знаний о культуре и цивилизации большого числа стран... способствует исчезновению этноцентристского мировоззрения, характерного для закрытых общин, ... [и] гармоничному формированию личности учащегося, поскольку он учится выслушивать или понимать другого человека, обоснованно принимать или отвергать чужое мнение, разумно и четко излагать личные соображения и суждения, и тем самым поощряется культура диалога и общения. Все это соответствует стремлению сохранить богатое разнообразие многоязычной Европы, а также культурной общности и различий в процессе воспитания чувства гражданина Европы".

Пример 5

193. В ходе внеклассных мероприятий в начальной и средней школе применяются положения международных конвенций, деклараций и рекомендаций. В Самборе была предпринята международная мирная инициатива "Мир через сердце", которая осуществляется в начальных и средних школах в Хорватии и других странах. Ее замысел состоит в том, чтобы учащиеся каждой школы посадили не менее одного "дерева мира" и чтобы тем самым путем символической посадки дерева, олицетворяющего жизнь, стимулировать в подрастающем поколении желание к созданию цивилизации мира.

194. Акция "День планеты Земля", которая осуществляется в хорватских школах, объединяет в себе гуманитарные, миротворческие и экологические устремления, общая цель которых состоит в мирном и счастливом будущем для всех людей, населяющих планету Земля.

195. Еще одна тематическая акция под названием "Дни хлеба" проводится на основе размышлений о хлебе, выращивании и выпечке хлеба, в котором ежедневно нуждаются все люди, независимо от классовой, религиозной или расовой принадлежности, что способствует единению людей и примирению всех противоречий.

196. Активное содействие Республики Хорватии в области культуры, которое состоит в организации выставок и публикации книг и журналов на языках меньшинств (примеры приведены выше), способствует поощрению взаимопонимания, терпимости и дружбы между нациями и этническими группами.

197. Согласно статье 78 Закона о телекоммуникациях ("Официальные ведомости", № 76/99, № 128/99) Хорватское радио и телевидение в качестве государственного учреждения обязано отражать в своих программах особое уважение к человеческому достоинству и основным правам человека, а также способствовать формированию

уважительного отношения к мнениям и убеждениям других людей, представлять информацию для слушателей и телезрителей, выпускать просветительские и развлекательные программы, популяризовать хорватские культурные достижения и стимулировать участие радиослушателей и телезрителей в культурной жизни, поощрять международное взаимопонимание и чувство справедливости среди широкой общественности, защищать демократические свободы, способствовать охране окружающей среды, пропагандировать равенство мужчин и женщин, обнародовать правдивую информацию и поощрять взаимопонимание между национальными меньшинствами и остальным населением.

198. Аналогичным образом, согласно положениям Закона о средствах массовой информации ("Официальные ведомости", № 83/96, № 143/98) Хорватское радио и телевидение обязано соблюдать права журналистов на собственные комментарии, право журналиста отказываться от выполнения поручения, право на защиту репутации автора, право на охрану источника информации, а также несет обязательство по обнародованию верной, полной и своевременной информации, равно как и реализации права на опровержение неверной информации.

199. Статус, функциональные обязанности, структура управления и доходы этого учреждения регламентируются Законом о Хорватском радио и телевидении. В статьях 4 и 8 Закона предусмотрено, что это учреждение обязано информировать общественность о политических, экономических, культурных, спортивных и других новостях и событиях в стране и за рубежом правдивым, объективным и своевременным образом. Оно не должно пропагандировать в своих программах позиции каких-либо политических партий или мнения каких-либо отдельных лиц, обязано соблюдать принципы журналистской этики, плюрализма идей и жизненных философий, терпимости в дискуссиях, тайну личной жизни и другие свободы и права человека. Для достижения своих программных целей и обеспечения влияния общественности на подготовку радио- и телевизионных программ был учрежден Совет Хорватского радио и телевидения. Он состоит из 23 членов, 10 из которых являются представителями в хорватском государственной парламенте; один из этих 10 человек представляет зарубежную хорватскую общину и еще один член Совета - представитель национального меньшинства, проживающего на территории Республики Хорватии; они назначаются в Совет и выводятся из его состава решением парламента. В функции Совета входит разработка программных направлений и оценка результатов в соответствии с программными обязательствами. С момента своего создания (1992 год) Совет радио и телевидения при определении программных директив всегда учитывал вопросы защиты интересов национальных меньшинств и религиозных общин. Соответственно, программные директивы формулировались таким образом, чтобы

освещать в программах вещания жизненные проблемы представителей национальных меньшинств и религиозных общин, а также вести вещание на языках меньшинств.

200. Хорватское радио и телевидение выпускает и транслирует информационную программу для национальных меньшинств в Хорватии. Она передается в виде специальных выпусков и авторских передач главным образом на первом и втором каналах национального телевидения. В их подготовке принимают участие сотрудники программы новостей, программы религиозной культуры и отчасти развлекательной программы, хотя все программы хорватского телевидения в рамках своих тематических передач затрагивают и рассматривают упомянутые вопросы, когда они оказываются в центре общественных событий.

201. Как упоминалось в предыдущем докладе, в одном из разделов программы новостей продолжается трансляция специальной рубрики для национальных меньшинств - многонационального журнала "Призма". Эта передача длится 50 минут. В 1998 году, как и планировалось, было выпущено 40 таких передач, что составило 2 000 минут вещания. В таблице ниже приведены данные о передаче "Призма" за период с осени 1997 года по 28 ноября 1998 года.

Национальное меньшинство	Число передач	Продолжительность в минутах
Албанцы	14	49,30
Австрийцы	11	37,00
Черногорцы	9	21,45
Чехи	60	181,23
Венгры	59	97,50
Македонцы	31	97,50
Мусульмане-босняки	23	102,30
Немцы	25	63,35
Рома/цыгане	24	86,30
Русины	14	43
Словаки	38	143,20
Словенцы	33	105,30
Сербы	84	354,20
Итальянцы	78	234,53
Украинцы	20	71,05
Евреи	49	127,17

202. Кроме того, было проведено 72 студийные дискуссии с представителями национальных меньшинств. Такие передачи длились по 50 минут каждая, и за отчетный период было выпущено в эфир в общей сложности 45 таких передач. Что касается радиовещания, то "Радио Осиек" ведет передачи на венгерском языке, а "Радио Пула" на

итальянском языке. Аналогичным образом, местные радиостанции (упомянутые в предыдущем докладе) ведут передачи на языках меньшинств в зависимости от наличия меньшинств в их регионе.

203. В процессе рассмотрения заявок в отношении лицензий на вещание радио- и телестанций Совет по телекоммуникациям не имеет права рассматривать их с точки зрения доли программ на языках меньшинств или запрашивать об этом информацию в публикуемом предложении о представлении заявок. Поскольку министерство морского хозяйства, транспорта и связи (как компетентное министерство) не несет каких-либо юридических обязательств по трансляциям на языках меньшинств, оно не может запрашивать информацию о доле таких программ при выдаче лицензий на радио- и телевещание. По этой же причине государственный инспектор по вопросам телекоммуникаций также не имеет такого права.
